

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 194

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halb. Fr. 37.-; Ausland Fr. 80.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 194 - 3237

Bern, Donnerstag, 22. August 1985  
 Berne, jeudi, 22 août 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 194 - 22. 8. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau,  
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Sciog-  
 limento di società e affidati ai creditori.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Öffentlicher Erbenruf.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 339791-339832

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse  
 (situation).

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

13. August 1985  
**Inotech Labor AG**, in Horgen, Spätzstrasse 18, Aktiengesellschaft  
 (Neueintragung), Statutendatum: 25. 7. 1985. Zweck: Herstellung von  
 und Handel mit Produkten für medizinische und technische Labors,  
 insbesondere Reagenzien für die Biochemie, Biotechnologie, Zellbio-  
 logie, Immunologie und klinische Chemie. Grundkapital: Fr. 50 000,  
 wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publika-  
 tionsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwal-  
 tungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien an: Roland Bachmann, von und in Horgen, Präsi-  
 dent; Peter Winiger, von Bünzen, in Wohlen AG, und Dr. Othmar  
 Kuhn, von Trub, in Waltenschwil.

13. August 1985  
**Strategic Direction Verlag AG (Strategic Direction Publishers Ltd)**, in  
 Zürich 11, Baumackerstrasse 46, Aktiengesellschaft (Neueintra-  
 gung), Statutendatum: 5. 8. 1985. Zweck: Herausgabe englischsprachiger  
 Fachzeitschriften (newsletters) für die Wirtschaft, mit dem  
 Schwerpunkt auf dem Gebiet der Unternehmens- und Technologie-  
 strategie, sowie Herausgabe von Spezial-Reports und dergleichen.  
 Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.  
 Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder.  
 Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Max Müller, von  
 Mönchaltorf, in Zürich.

13. August 1985  
**Richardson Greenshields AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 140 vom  
 20. 6. 1983, S. 2133). Statuten am 3. 7. 1985 geändert. Neue Firma:  
**Hornblower Fischer Zürich AG**. Neuer Zweck: Führung einer Broker-  
 repräsentanz der Hornblower Fischer-Firmengruppe in der Schweiz,  
 insbesondere Vermittlung von Käufen und Verkäufen ausländischer  
 Wertschriften zwischen schweizerischen und europäischen Banken  
 und Finanzinstituten einerseits und nordamerikanischen Brokerfir-  
 men andererseits; Erbringung von Dienstleistungen jeglicher Art,  
 welche für die Hornblower Fischer-Firmengruppe und deren Klienten  
 nötig und nützlich sind; Handel mit Wertschriften unter Ausschluss  
 der schweizerischen Börsen; Durchführung jeglicher Finanztransak-  
 tionen, welche nicht Banken oder bankähnlichen Finanzgesellschaften  
 vorbehalten sind. Francis B. Lamont, James A. Mac Knight, Nicholas  
 Stephen Takascy, Heinz Isler, Didier Perrin und Peter Zraggen sind  
 aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind  
 erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Karl-  
 Heinz Norbert Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am  
 Main (D); er ist zugleich Präsident desselben, und Dr. Markus Boss-  
 hard, von Winterthur, in Horgen.

13. August 1985  
**Züllig & Co AG**, in Bachenbülach (SHAB Nr. 233 vom  
 7. 10. 1982, S. 3201). Statutenänderung: 11. 7. 1985. Neuer Zweck:  
 Bau von Ofen- und Chemieanlagen sowie Ausführung von Wand-  
 und Bodenbelägen; Handel mit allen mit den vorstehend erwähnten  
 Arbeiten zusammenhängenden Produkten; kann sich an anderen  
 Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und  
 veräußern. Durch Ausgabe von 770 neuen Namenaktien zu Fr. 1000  
 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 870 000, zerlegt in 870  
 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag  
 wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

13. August 1985  
**Robert Müller & Co AG, Zürich**, bisher in Zürich 9, Trikotagen  
 und andere Textilwaren (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1772). Die  
 Generalversammlung vom 26. 6. 1985 hat die Statuten geändert. Neue  
 Firma: Robert Müller & Co AG (Robert Müller & Cie SA) (Robert  
 Müller & Co Ltd). Neuer Sitz: Uitikon, Adresse: Sonnhaldenstr. 6.  
 Neue Umschreibung des Zwecks: Erbringung von Dienstleistungen  
 und Handel mit Waren im Bereiche der Büroorganisation, -automati-  
 on, -materialien und -geräte; kann sich an gleichen oder ähnlichen  
 Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verwalten.  
 Unterschrift von Dr. Arnold Spiess, der Mitglied des VR (Verwal-  
 tungsrates) bleibt, sowie Prokura von Josef Kimmeler erloschen.  
 Martha Müller-Büchi, Präsidentin des VR und Direktorin, wohnt nun  
 in Uitikon.

13. August 1985  
**Spoerle Electronic AG**, bisher in Thalwil, Handel mit elektroni-  
 schen Bauelementen usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4029).  
 Die Generalversammlung vom 25. 7. 1985 hat die Statuten geändert.  
 Neuer Sitz: Zürich. Adresse: General Wille-Strasse 10, in Zürich 2,  
 c/o Froepf Renggli & Partner.

13. August 1985  
**Sabiac SA**, in Wallisellen, Waren und Erzeugnisse verschiede-  
 ner Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1984, S. 3313). Marc Odier ist  
 infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues  
 Mitglied und zugleich Sekretär des Verwaltungsrates ohne Zeich-  
 nungsbefugnis: Charles Dupont, von Bex, in Lutry.

13. August 1985  
**Aktiengesellschaft Florhof**, in Hombrechtikon, kommerzielle  
 und finanzielle Geschäfte (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1983, S. 2941).  
 Hans Hess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine  
 Unterschrift ist erloschen. Alfred Hottinger, Mitglied des VR, ist nun  
 zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift  
 zu zweien. Die Gesellschaft wird mit Kollektivunterschrift zu zweien  
 vertreten durch: Hermann Heller, Präsident, oder Alfred Hottinger,  
 Vizepräsident, oder Hans-Ulrich Elmer, Aktuar des VR. Neues Mit-  
 glied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Ernst Honegger, von und in  
 Hombrechtikon.

13. August 1985  
**Seco Gasgrillgeräte, Cozzio & Kummann**, in Elsau, Kollektivgesell-  
 schaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3485). Diese Gesellschaft  
 hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist  
 erloschen.

13. August 1985  
**Conticas AG**, in Neerach, Handel mit Waren aller Art (SHAB  
 Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1626). Flurin Turnes ist aus dem VR (Ver-  
 waltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges  
 Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Esther Andrist, von Erlen-  
 bach im Simmental, in Neerach.

13. August 1985  
**Meynadier & Cie Aktiengesellschaft**, in Zürich 9, Asphalt-  
 und Teerprodukte (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1088). Die Unter-  
 schrift von Werner Rudolf sowie die Prokura von Johann Bonadell sind  
 erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunter-  
 nehmen: Kurt Hoefler, von Burg im Leimental, in Steinhausen.

13. August 1985  
**Intel Semiconductor AG**, in Opfikon, elektronische Bauelemente  
 (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1669). John Breslin ist aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mit-  
 glied des VR mit Einzelunterschrift: Harold Hughes, Bürger der USA,  
 in Fremont, Kalifornien (USA).

13. August 1985  
**A. & S. Peter-Meyer**, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Vertrieb  
 von Waren aller Art (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1613). Diese  
 Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die  
 Firma ist erloschen.

13. August 1985  
**Chemie und Filter AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 43 vom  
 21. 2. 1985, S. 683). Jost Leutwyler, Mitglied des VR (Verwaltungs-  
 rates), ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Einzel-  
 unterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Ilona  
 Leutwyler, von Stäfa und Boniswil, in Regensdorf.

13. August 1985  
**Limmat Verlag Genossenschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 114 vom  
 17. 5. 1984, S. 1777). Jürg Zimmerli und Wilfried Nabholz sind aus der  
 Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue  
 Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz  
 Heiniger, von Dubendorf, in Killwangen, Präsident; Anna Cuneo, von  
 Winterthur, in Zürich, und Peter Morf, von Winterthur, in Zürich.

13. August 1985  
**Buchdruckerei Turbenthal AG**, in Turbenthal (SHAB Nr. 95 vom  
 25. 4. 1984, S. 1434). Paul Mötteli ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Albert Martig ist nicht mehr  
 Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter  
 Einzelunterschrift. Hans Dieter Lang, Mitglied des VR, ist nun  
 zugleich Präsident desselben; er bleibt Geschäftsführer und führt  
 nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Kurt Vöglin,  
 Mitglied des VR, ist nun Bürger von Zürich; der Bürgerort Augst wird  
 im Register gestrichen.

13. August 1985  
**ZfU Unternehmensführung AG**, in Kilchberg (SHAB Nr. 168  
 vom 22. 7. 1983, S. 2553). Neu hat Einzelprokura. Ursula Hutter, von  
 Diepoldsau, in Kilchberg ZH.

13. August 1985  
**Eleo Energiesysteme AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 275 vom  
 23. 11. 1984, S. 4174). Dr. Viktor Flury und Hubertus Looser sind aus  
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind  
 erloschen. Neues Mitglied des VR: Rolf Maurer; er ist nicht mehr  
 Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt nicht mehr Kollektiv-,  
 sondern Einzelunterschrift. Neu haben Kollektivprokura zu zweien:  
 Manfred Wey, von Rickenbach LU, in Opfikon; Werner Stähler, von  
 Oberbüren, in Dubendorf, und Markus Sirebel, von Mägenwil, in  
 Nürensdorf.

13. August 1985  
**Genossenschaft Metzgermeisterverein der Stadt Zürich**, in  
 Zürich 4 (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2273). Jean Hug ist  
 infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist  
 erloschen. Adresse der Genossenschaft: Herdenstrasse 61, Zürich 4,  
 eigene Adresse.

13. August 1985  
**Caloreal AG**, in Zürich 5, Vertrieb von Artikeln der Haus- und  
 Heizungstechnik (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254). Dr. Ernst  
 Lüthi, Rolf Lüthi und Heinrich Kahler sind aus dem VR (Verwal-  
 tungsrat) ausgeschieden; der Letztergenannte führt nicht mehr Kollektiv-,  
 sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzel-  
 unterschrift: Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel.

13. August 1985  
**Anglo-World Travel AG**, in Wädenswil, Reiseorganisation  
 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2749). Hans Albrecht ist aus dem  
 VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martin  
 R. J. Pfister, von Wetzikon ZH, in Mannedorf.

13. August 1985  
**Propatec AG**, in Wallisellen, Verwaltung und Auswertung von  
 Patenten (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2610). Peter Mumenthaler  
 ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift  
 ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Kollektiv-  
 unterschrift zu zweien ist Paul Müller, von Winterthur, in Zug.

13. August 1985  
**Maggi-Unternehmungen AG**, in Lindau (SHAB Nr. 123 vom  
 31. 5. 1985, S. 2097). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzel-  
 unterschrift: Reto F. Domeniconi, von Zürich, in Chardonne.

13. August 1985  
**Fabesco Fast-Food Betribs- und Service AG**, in Zürich 4, Betrieb  
 von Restaurant nach dem Schnellverpflegungssystem usw. (SHAB  
 Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1134). Mit Beschluss der Generalversamm-  
 lung vom 31. 7. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liqui-  
 dation wird unter der Firma **Fabesco Fast-Food Betribs- und Service AG**  
 in Liquidation (**Fabesco Fast-Food Betribs- und Service SA** en  
 liquidation) durchgeführt. Liquidatoren sind: Beat Steigmeyer und Dr. Erik  
 Birgelen; die Genannten führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien  
 nicht mehr als Präsident bzw. Mitglied des Verwaltungsrates, sondern  
 nun als Liquidatoren.

13. August 1985  
**AG Verlag Hoch- und Tiefbau**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 2 vom  
 4. 1. 1985, S. 17). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeich-  
 nungsbefugnis: René Schärer; Prokura erloschen. Neu hat Einzelpro-  
 kura: Peter Jenni, von Ifflwil, in Bern.



13. August 1985

Casacor AG, in Zürich 4, Rohmaterialien und textile Stoffe aller Art usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3585). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 7. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Casacor AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Leo Etterlin; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift als Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschriften von Roberto Saad, Präsident des VR, und Kurt Klipstein, Mitglied des VR, sowie diejenige von Charles G. Tabet sind erloschen.

13. August 1985

Atlantic Expeditions AG, Zürich, in Zürich 10, Speditions- und Transportgeschäfte (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 647). Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Gerhard Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Haan (D).

13. August 1985

K. Raschle & Dr. A. Schärli, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Treuhandbüro (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 222). Prokura von Alice Herbrüth erloschen.

13. August 1985

Au Printemps Nouveautés SA, Zweigniederlassung, in Zürich 6, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3617), mit Hauptsitz in La Chaux-de-Fonds. Adresse: Universitätstrasse 102 (nicht 12).

13. August 1985

R. Cramer, Unternehmensberatung, in Zürich, General Guisan-Quai 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romeo Cramer, von Poschivo, in Niederrohrdorf. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Esther Cramer-Brönnmann, von Poschivo, in Niederrohrdorf. Büro für Unternehmensberatung.

13. August 1985

Christina Zweifel, in Dägerlen, im W 399, Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Christina Zweifel-Maurer, von Kaltbrunn, in Dägerlen. Handel mit biologischen Wasch-, Reinigungs- und Körperpflegemitteln.

13. August 1985

Gensossenschaft Ulme, Ottenbach, in Ottenbach (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1578). Cornelia Merian, Margrit Frei und Barbara Meister sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Grunfenfelder, von Zürich, in Ottenbach, Präsident; Paul Ripstein, von Zürich, in Ottenbach, Aktuar; Andreas Schenkel, von Kilchberg ZH, in Ottenbach, und Hans-Rudolf Oppliger, von Sigriswil, in Affoltern am Albis.

13. August 1985

Konsumverein Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3105). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Zwyssig, von Zürich, in Geroldswil. Hugo Freuler, Prokurist, wohnt nun in Benikon.

13. August 1985

Hekli AG, in Z u m i k o n, Finanzierung und Beratung von Betrieben der Heizungs- und Sanitärinstallationsbranche (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1878). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 7. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Hekli AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Ernst Widmer, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

13. August 1985

Schlumberger Systeme AG, in Zürich 11, elektronische Geräte (SHAB Nr. 13 vom 27. 1. 1985, S. 186). Siegfried Boch und Bruno Straub sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Kurt Lübbert; Prokura erloschen.

13. August 1985

Fewa AG, in Zürich 2, Waren aller Art, insbesondere Roh- und andere Metalle usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1905). Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherquai 58, Zürich 4.

13. August 1985

Carl Eschke AG, in Zürich 2, Handel mit Geweben aller Art (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1975, S. 541). Eduard Demenga ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Jürg Demenga, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift.

13. August 1985

Standard Chartered Trustees AG, in Zürich 2, Treuhandmandate und Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1984, S. 2194). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Andreas Isenschmid, von Wilisau-Land, in Wädenswil; Leo Thalman, von Oberuzwil, in Hünenberg, und Malcolm Keeling, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil.

13. August 1985

Favre & Cie AG, in Wallisellen, Zementwarenfabrik usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2825). Unterschrift von Peter Mumenthaler erloschen.

13. August 1985

Donare AG, in Zürich 2, Verkaufsgeschäfte mit Artikeln der Souvenirbranche usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2029). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: René Häberling, von Ottenbach, in Zürich. Nils Kundert, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Gerlinde Häberling, von Ottenbach, in Zürich.

13. August 1985

Trimmever Company AG, in Zürich 4, Aerobic-Schule und Fitness-Center (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 372). Ivano Colombo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Schönenberger, von Kirchberg SG, in Dietikon, Präsident; Urs Truttmann, von Hornwil, in Zürich, und Heinz Thürg, von Emmen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Steiner, von Zürich, in Egge bei Zürich. Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt in der Weise, dass Paul Schönenberger, Präsident des VR, und Richard Steiner, Prokurist, einerseits, sowie Urs Truttmann und Heinz Thürg, Mitglieder des VR, andererseits, nicht unter sich zeichnen dürfen.

13. August 1985

Lemm temporär, in Zürich 3, Sallenbachstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Lemm, von Davos, in Zürich 3. Zurverfügungstellung von Personal für temporäre Einsätze in der Bau- und Montage- und Spezialservicearbeiten.

13. August 1985

Simone Klausner, in Winterthur, Elektrogeräte zur Verarbeitung von Kabel- und Steckmaterial (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3054). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach P o n t e T r e s a (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1985, S. 2970) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1985

R. Wick AG, in Dübendorf, Maschinen und Werkzeuge für die Metallbearbeitung (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 921). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach C h a m (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3047) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. August 1985

Diakonissenhaus Bethanien, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1972). Statuten am 11. 4. 1985 geändert. Der Verein bezweckt nun nach Massgabe näherer Bestimmungen der Statuten die Ausübung des diakonischen Auftrages der christlichen Kirche im evangelischen und gemeinnützigen Sinn. Der Verein beschafft sich seine Mittel nun durch Vergütungen für Pflege und andere Leistungen, Zuwendungen und Gaben sowie durch Vermächtnisse und Erbschaften. Der Vorstand besteht nun aus 15 bis 25 Mitgliedern.

13. August 1985

Verein für Jugendwohnhilfe IWH, in Zürich 2 (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1984, S. 1202). Neue Adresse: Schweizergasse 6, Zürich 1, c/o Dr. Sigmund Feigel.

13. August 1985

Gepo-Treuhand GmbH, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 721). Die Gesellschafter und Geschäftsführer Walter Gehrig und Margot Hildegard Gehrig-Pohle wohnen nun in Leukerbad. Adresse der Gesellschaft: Rappenhalden 15, Effretikon, c/o J. Oberholzer.

13. August 1985

Pronto Reisen, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1985, S. 2345). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Tanner, von Eriswil, in Urdorf. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marc-Alexander Galliker, von Luzern, in Zürich, und Bruno Ortmanns, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Hediger, von Zürich, in Illnau-Effretikon, und Hans Schmidberger, von Zürich, in Langnau am Albis.

13. August 1985

Brandisol AG, in Neftenbach, Seuzacherstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1985. Zweck: Projektierung und Erstellung von Brandschutzisolierungen und thermischen Isolierungen, Betrieb einer Isolierpenglerei und Handel mit Bau- und Dämmstoffen aller Art; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt zwei Personennagen sowie Büromaterial, Maschinen und Werkzeuge gemäss Sacheinlageverträgen vom 9. 8. 1985 zum Gesamtpreis von Fr. 10 000, welche voll auf das Grundkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ferdinand Schmidli, von Ruswil, in Winterthur, Präsident, und Gabriela Rösch, von Arbon und Muolen, in Neftenbach, Sekretärin.

13. August 1985

Biotest AG, in Zürich 9, Badenerstrasse 816, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1985. Zweck: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen, medizinischen, pharmazeutischen Produkten, insbesondere der Marke «Biotest», Durchführung von entsprechenden Export- und Importgeschäften, Übernahme von Vertretungen und Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Georg Steim, von Zürich, in Cortaillod, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Friedrich Michael Thomé, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Kollektivprokura zu zweien hat Johann Leinhardt, von Feldis/Veulden, in Muri AG.

13. August 1985

EDV Studio Plönke AG Zürich, in Zürich 1, Löwenstrasse 42, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 7. und 8. 8. 1985. Zweck: Betätigung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere in den Bereichen Beratung, Organisation, Programmierung und Schulung, sowie Planung und Realisierung von EDV-Projekten aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Grüninger, von Bemeck, in Widnau, Präsident; Klaus C. Plönke, deutscher Staatsangehöriger, in Heidenrod (D), Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, und Ulrich Hofer, von Thörigen, in Winistorf; dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

13. August 1985

AEG - Telefunken Interfinanz AG, in Zürich 2, Erwerb, Veräusserung und Verpfändung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 114 vom 25. 5. 1985, S. 1934). Statuten am 22. 7. 1985 geändert. Die Firma lautet neu: AEG Interfinanz AG (AEG Interfinance SA) (AEG Interfinance Ltd).

13. August 1985

Ren-Isol AG, in Zürich 11, Querstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1985. Zweck: Sanierung von Dachstöcken, insbesondere Holzkonstruktionen, sowie Isolation und Ausbau von Dachstöcken; kann sämtliche mit Liegenschaften im Zusammenhang stehende Arbeiten ausführen oder vermitteln, kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Roger Aebi, von Kirchberg BE, in Zürich. Einzelunterschrift ist erteilt an Bernhard Imwinkelried, von Ulrichen, in Russikon.

13. August 1985

Industria AG, in Zürich 3, Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Dr. Heinrich Wiki, Werner Bischoff und Dr. Theophil Leinhard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Willi Dietschi, von und in Lenzburg, zugleich Präsident desselben, und Urs Liechtsteiner, von Luzern und Neuenkirch, in Kriens. Alle 500 Partizipationsscheine sind aufgehoben.

13. August 1985

Wanda AG, bisher in Schaffhausen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 768). Die Generalversammlung hat die Statuten, welche ursprünglich vom 26. 6. 1970 datieren und am 8. 6. 1984 geändert wurden, am 12. 8. 1985 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Langstrasse 62, in Zürich 4. Neue Umschreibung des Zwecks: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken im Ausland sowie Entwicklung und Verwertung von Patenten und Verfahren, einschliesslich Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; es wird ausserdem Handel betrieben mit Waren aller Art, wobei das Schwergewicht auf dem Import und Export liegen soll. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Rudolf Schmidli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erich Schwörer, von Zürich, in Wollerau. Geschäftsführer (neu) mit Einzelunterschrift ist: Jürgen Weinz, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D).

13. August 1985

Jann Reisen AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2669). Statuten am 9. 8. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

13. August 1985

Poptex AG, Zürich, in Zürich 6, Fabrikation und Vertrieb von und Detail- und Engroshandel mit Textilartikeln usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2349). Die Generalversammlung vom 13. 8. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarwangen

13. August 1985

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 799). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Dr. F. Emmanuel Iselin, seine Unterschrift als 1. Vizepräsident ist erloschen. Franz Lutbacher, bisher 2. Vizepräsident, ist zum 1. Vizepräsidenten ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, von und in Basel, würde zum 2. Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

13. August 1985

J. Schärer AG, in Langenthal, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes, Handel mit Holz und Baumaterialien (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1435). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Jakob Schärer-Joss, von Safenwil, in Langenthal; er führt Einzelunterschrift.

13. August 1985

ADM Racing AG, in Langenthal, Konstruktion und Herstellung von Hochleistungs-Verbrennungsmotoren usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 786). Max Dätwyler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Verwaltungsrat wurde gewählt: Charles auf der Maur sen., von Schwyz, in Thun; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

### Büro Bern

13. August 1985

Brigitte Feller, in Bern, Treuhand- und Buchhaltungsbüro (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3698). Die Inhaberin heisst nun Brigitte Ayer-Feller und ist jetzt Bürgerin von Mont FR und Sorens. Die Zustimmung gemäss Art. 167 Abs. 1 ZGB ist erteilt. Die Firma lautet nun: Buchhaltungsbüro Brigitte Ayer. Neubeschreibung der Geschäftsnatur: Buchhaltungsbüro.

13. August 1985

Autophon AG, Zweigniederlassung in Bern, Fernmelde-technik usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1223), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschriften von Karl Müller, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Ernst Muser sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. René K. Ruepp, von Anwil, in Pfaffhausen, Gemeinde Fallanden, Mitglied des VR.

13. August 1985

Bautro AG, in Bolligen, Vermietung von Geräten usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 623). Jörg Gantenben, Präsident; Rainer Gantenben, Mitglied und Sekretär, und Ursula Gantenben, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. August 1985

Corolan AG, in Thörishaus, Gemeinde Köniz, Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3842). Die Unterschrift von Willi Hanck, Vizedirektor, ist erloschen.

13. August 1985

Bürotechnik Fabrizio Ruzzini AG, in Bern (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4534). Ruffi Camilla Hof, von Laufen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Einzelprokura.

13. August 1985

Häni Electronic Design AG, in Z o l l i k o f e n. Mit Statuten vom 31. Juli 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung und Ausfertigung von Fabrikationsunterlagen zur Herstellung elektronischer Geräte aller Art sowie Erstellung von grafischen Unterlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willy Häni, von Leuzigen, in Ostermündigen, Präsident; Peter Kauer, von Trachselwald, in Grünenmat, Gemeinde Lützelflüh, Vizepräsident, und Walter Gyax, von Seeburg, in Grünenmat, Gemeinde Lützelflüh; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 54.

13. August 1985

«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3062). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschriften von Dr. Kurt Grüting und Hans Brand sind erloschen.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

13. August 1985

De Luca & Co. Immobilien, in Biel, Kauf, Verkauf und Verwaltungen von Grundstücken und die Beteiligung an solchen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3050). Die Prokura von Palmiro Scarinzi ist erloschen.

13. August 1985

Gestach & Co. AG, in Biel, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2750). Hans Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Luciano De Luca, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

13. August 1985

De Luca AG, in Biel, Baunternehmung (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1906). Die Prokura von Hans Huber ist erloschen.

13. August 1985

Natural A.G., Zweigniederlassung in Biel, Speditions-geschäfte usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4094), mit Hauptsitz in Basel. Heinz Bell, Direktor, wohnt nun in Wenslingen.

13. août 1985  
Bel Océan SA, à Bienne, institut de soins esthétiques (FOSC du 27. 3. 1985, no 72, p. 1170). Romana Büli, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; elle n'avait pas la signature.

13. August 1985  
EDS (Schweiz) AG, in Biel, Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1985, S. 2493). Hansruedi Denzler, Direktor, wohnt nun in Jens.

13. August 1985  
Metz 79 AG, in Biel, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Beteiligungen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1794). Hans-Rudolf Wyssbrod ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Helene Ochsenbein, von Etziken, in Biel BE.

#### Büro Burgdorf

12. August 1985  
Bernhard Krebs, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Bernhard Krebs, von Wattenwil, in Jegenstorf. Betrieb einer mechanischen Werkstätte und Stanzerei. Säggasse 14a.

13. August 1985  
Beatrice Müller, in Burgdorf (Neueintragung). Inhaberin der Firma mit Zustimmung des Ehemannes ist Beatrice Müller-Scheidegger, von Diegten, in Wohlen bei Bern. Handel mit Wolle und Handarbeiten sowie Bastelartikeln. Mühlegasse 4.

#### Büro Interlaken

13. August 1985  
Hotel Berghaus Wengen AG, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1973, S. 1954). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist Erwin Bigliel, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Die Prokura von Marta Bigliel-Grau ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: als Präsident Aldo Walter Fontana und als Vizepräsidentin Marianna Katharina Fontana, beide von Bruzella, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, und als Mitglied Johann Stäubli, von Zürich und Horgen, in Adliswil. Der Präsident und die Vizepräsidenten führen Einzelunterschriften.

13. August 1985  
A.G. Sportbahn Beatenberg-Niederhorn (Sesselbahn), in Beatenberg (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1985, S. 631). Neu als Mitglied in den Verwaltungsrat wurde gewählt Rudolf Spörri, von Kyburg und Bern, in Bern; er ist nicht unterschriftsberechtigt.

13. August 1985  
Wohnbaugenossenschaft Därligen, in Därligen (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3490). Aus der Verwaltung sind die Sekretärin Kathryn Stern und die Kassierin Margrit Bodmer-Jenni, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Sekretärin Doris Ramseier, von Rüderswil, und als Kassier Marcel Tobler, von Mönchaltorf, beide in Därligen. Präsident, Sekretärin und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Büro Nidau

13. August 1985  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) in Nidau (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1414). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. F. Emmanuell Iselin, 1. Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Franz Luterbacher, bisher 2. Vizepräsident, ist nun 1. Vizepräsident des VR und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Als neuer 2. Vizepräsident des VR zeichnet Dr. Louis von Planta, von und in Basel, kollektiv zu zweien.

13. August 1985  
L.D.M. Engineering, Louis Dominique Manigley, in Nidau. Inhaber der Firma ist Louis Dominique Manigley, von Les Tavernes, in Nidau. Engineering, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Maschinen. Lysstrasse 56, 2560 Nidau.

#### Büro Schöswil (Bezirk Konolfingen)

13. August 1985  
Autohaus Biglen AG, in Biglen, Autogarage usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1983, S. 510). Walter Hobi, bisher Präsident; Beat Lehmann, bisher Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, und Hans Stampfli, bisher Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Der VR setzt sich nun wie folgt zusammen: Benedict Seelhofer, VR-Präsident und Geschäftsführer; Hans Seelhofer, VR-Mitglied, beide von Kehrsatz und Bern, in Worb, und Susanna Stettler, von Bolligen, in Worb, VR-Mitglied. Der VR-Präsident/Geschäftsführer zeichnet einzeln.

13. August 1985  
Baumgartner Bankorganisation, in Münsingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1985, S. 3032). Das Domizil der Firma befindet sich neu am Erlenuweg 8, in 3110 Münsingen.

#### Büro Thun

13. August 1985  
Coop Berner Oberland und Umgebung, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 684). René Bartschi, Präsident, und Walter Leemann, 1. Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Willy Frutiger (bisher 2. Vizepräsident) gewählt; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Manfred Jakob, bisher Mitglied, ist zum 1. Vizepräsidenten ernannt worden; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Walter Wenger, bisher Mitglied, ist nun 2. Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

13. August 1985  
Bufag AG, in Beromünster, Hauptstrasse 223, bei Josef Fries, 6215 Beromünster (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 8. 1985. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Franz Burkart, von Rain, in Beromünster, und Mitglied: Josef Fries, von und in Beromünster; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### 13. August 1985

Fontannen AG, in Flühli, Haus Luzerna, 6174 Sörenberg (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 8. 1985. Zweck: Aktiv werden auf dem Sektor der sportlichen Freizeitbeschäftigung, insbesondere der Sportfischerei. Die Aktivitäten beziehen sich hauptsächlich auf entsprechende Werbungen und Vermittlungen. Die Gesellschaft verwirklicht ihre Ziele auch durch Verbindungen mit und Beteiligungen an anderen Gesellschaften mit gleichen oder ähnlichen Zwecken im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Präsident: Gustaf F. O. Belinfante, niederländischer Staatsangehöriger, in 's-Gravenhage (NL); Vizepräsident: Martin Moll, von Lostorf und Zürich, in Zürich, und Sekretär: Konrad Stalder, von Schüpfheim, in Sörenberg, Gemeinde Flühli; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### 13. August 1985

André Leuchter AG, Luzern, in Luzern, Habsburgerstrasse 23, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. 8. 1985. Zweck: Handel mit und Wartung von Büromaschinen aller Art, insbesondere von «Olivetti»-Büromaschinen; Erwerb von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. August 1985 und Bilanz per 31. Mai 1985 übernimmt die Gesellschaft von André Leuchter, von Bern, in Luzern, sämtliche Aktiven von Fr. 465 586.80 und sämtliche Passiven von Fr. 315 586.80 seiner bisherigen, im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «André Leuchter, Olivetti-Büromaschinen», in Luzern. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 150 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: André Leuchter, von Bern, in Luzern; Mitglieder: Daniel Jaggi, von und in Luzern, und Markus Albert, von Seeberg BE, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### 13. August 1985

André Leuchter, Olivetti-Büromaschinen, in Luzern (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 939). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «André Leuchter AG, Luzern, mit Sitz in Luzern, gelöscht.

#### 13. August 1985

Benzien AG, in Luzern, chemische und metallurgische Produkte usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2386). Die Unterschriften des Geschäftsführers Werner Guter und des Direktors Dirk Kerkmeier sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Gerber, von Basel, in Rovio.

#### 13. August 1985

Alois Herzog AG, Spenglerei und sanitäre Anlagen, in Luzern (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3122). Alois Herzog, 1915, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Herzog, 1943, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

#### 13. August 1985

Pistor, in Rothenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2126). Statutenänderung vom 17. April 1985. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betreffen.

#### Obwalden - Obwald - Intervald Soprasselve

#### 13. August 1985

Untersweg-Knüsel, Franz, in Alpnach, Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken aller Art (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1976, S. 493). Die Einzelprokura von Anna Untersweg-Knüsel ist erloschen. Einzelprokura wird neu erteilt an Rita Untersweg, von Meierskappel, in Alpnach.

#### Nidwalden - Nidwald - Intervald Sottoselve

#### 13. August 1985

EDMV AG für Entwicklung, Design, Marketing und Vertrieb, in Hergiswil (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3623). Neues Domizil: Seestrasse 91, c/o Alpina Treuhand AG, 6052 Hergiswil NW.

#### 13. August 1985

Alpina Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2874). Peter Bachofer, bisher Prokurist, wurde neu zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt; seine Prokura ist demnach erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Hans Lohri, von Ebikon, in Adligenswil.

#### 13. August 1985

Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Hergiswil NW, in Hergiswil (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1975). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Kurt Röhrer, Direktor, ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Peter Menzato, von Baldingen, in Rheithem.

#### 13. August 1985

Zip Finanzholding AG, in Stansstad. Gemäss Statuten vom 13. August 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Firmen; Finanzierungen, Geschäftsvermittlungen sowie Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verkaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Becker, von und in Zürich. Domizil: Schützenmatte 3a, c/o Furrer Handels- & Verwaltungs-AG, 6362 Stansstad.

#### Glarus - Glaris - Glarona

#### 13. August 1985

Deurag-Rechtsschutzversicherung AG, in Glarus (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 429). An der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juli 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 10 000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Kurt Georg Hügel, Direktor, zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

#### Zug - Zoug - Zug

#### 13. August 1985

Sunny Finanz Holding AG (Sunny Finanz Holding SA) (Sunny Finanz Holding Ltd), in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG Zweigniederlassung Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. August 1985. Zweck: Beteiligung an industriellen, finanziellen und kommerziellen Unternehmen; ferner Kauf, Verkauf sowie Vertrieb von Produkten aller Art; kann Patente, Handelsmarken, technisches und industrielles Know-how erwerben, halten und verwerten und Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Zug.

#### 13. August 1985

Callog AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1928). Dr. Ernest Klaingutli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul Dalvai, von Disentis, in Steinhausen. Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 8, c/o MDL Microtel AG.

#### 13. August 1985

Alafoss Textil AG, in Zug (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3016). Jakob Hartmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Samuel Wüthrich, von Trub, in Cham.

#### 13. August 1985

Bolso Handels AG (Bolso Trading SA) (Bolso Trading Ltd), in Zug, Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Juli 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred J. Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Zürich. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jan Barban, schwedischer Staatsangehöriger, in Borex, Jan Hellman, schwedischer Staatsangehöriger, in Lausanne, und Orjan Gunnarson, schwedischer Staatsangehöriger, in Viken (S).

#### 13. August 1985

R. J. Brown and Associates Corporation AG, in Zug, Erbringen von beratender Ingenieurarbeit usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984, S. 2959). Die Unterschrift von Peter T. Petersen, Sekretär des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neue Sekretärin des Verwaltungsrates, diesem jedoch nicht angehörend, mit Einzelunterschrift, ist Jennifer M. Parkinson, britische Staatsangehörige, in Cham.

#### 13. August 1985

Tropibois GmbH in Liquidation, in Zug, Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1356). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

#### 13. August 1985

Avrachem AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1985, S. 2684). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Abraham Menachem Schurdeur, holländischer Staatsangehöriger, in Zürich.

#### 13. August 1985

Carpama Furnishing AG, in Zug, Import und Export von sowie Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1983, S. 3203)  
Lomix Elektronik AG, in Zug (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3774)

#### 13. August 1985

PBL Projekt-Bau-Leasing AG, in Zug (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1985, S. 2951)

#### 13. August 1985

Socogim SA, in Zug, Kauf und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 948)

#### 13. August 1985

Sofinid SA, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2703)

#### 13. August 1985

Tamieu AG, in Zug, Import und Export von sowie Handel mit Rohware usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4146)

#### 13. August 1985

Elotech Handels AG, in Zug (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1887). Dr. Alfred Andermatt, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Walchwil. Neue Geschäftsadresse: Gotthardstrasse 18, c/o Dr. Alfred Andermatt.

#### 13. August 1985

Firetech Security AG, in Zug, Herstellung von Gütern auf dem Gebiet der Brandschutztechnik usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3120). Dr. Alfred Andermatt, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Walchwil. Neue Geschäftsadresse: Gotthardstrasse 18, c/o Dr. Alfred Andermatt.

#### 13. August 1985

Protesel Sicherheits AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Materialien und Anlagen usw. (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4002). Dr. Alfred Andermatt, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Walchwil. Neue Geschäftsadresse: Gotthardstrasse 18, c/o Dr. Alfred Andermatt.

#### 13. August 1985

Petromineral AG, in Zug, Handel mit Brennstoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Statutenänderung: 10. Juli 1985. Neue Firma: Transhotel AG. Neuer Zweck: Finanzierung, Erwerb oder Bauträgerschaft von Hotels, Appartementhäusern und Kuranstalten im Ausland; Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art; Übernahme von Vertretungen; Patent- und Lizenzverwertungen; Export-, Import- und Transitgeschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Umwandlung der bisherigen 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Friedrich Hermann Nagel, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Gögging (D); Präsident: Rudolf Reinhart, deutscher Staatsangehöriger, in Neudorf (D); Vizepräsident, und Dr. Flurin von Albertini, von Le Punt-Chamuesch, in Zürich. Paul Borschberg, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); er sowie Ernst Wiget, Mitglied des VR, zeichnen nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

#### Fribourg - Freiburg - Friburgo

#### Bureau de Fribourg

#### 13 août 1985

Tourtraco S.A., à Marly, organisateur des voyages, etc. (FOSC du 12. 4. 1985, no 83, p. 1385). L'administrateur Karel E. Hoet a démissionné; sa signature est radiée. Gaston Baudet (inscrit à côté nommé président).



13 août 1985

Aveco Trading S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 3. 9. 1980, no 206, p. 2925). Date de la dissolution: 7. 8. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Aveco Trading S.A. en liquidation, par la société Gestion Financière Schibler S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. L'administrateur André Mizitrano a démissionné; sa signature est radiée, de même que celle du directeur Edgar Mizitrano.

13 août 1985

Remo Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 11. 9. 1984, no 212, p. 3248). Date de la dissolution: 7. 8. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Remo Holding S.A. en liquidation, par la société Fiduciaire Générale S.A., à Fribourg, nommée liquidatrice. L'administrateur Jacques Bardy a démissionné; sa signature est radiée.

13 août 1985

Gougain S.A., à Martraz, construction métallique, etc. (FOSC du 20. 6. 1984, no 141, p. 2216). François Jeckelmann n'est plus directeur; sa signature est radiée. Michel Quelo, de St-Brais, à Marly, a été nommé directeur, avec signature collective à deux.

13 août 1985

Podospot SA, à Fribourg, commerce de produits podologiques, etc. (FOSC du 18. 1. 1985, no 14, p. 201). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège de la société à Aarberg (FOSC du 5. 8. 1985, no 179, p. 2998).

13 août 1985

Construct-Invest A.G., à Givisiez, société immobilière, etc. (FOSC du 30. 7. 1982, no 174, p. 2480). L'administrateur Marc Gobet a démissionné; sa signature est radiée.

13 août 1985

Société de Banque Suisse, succursale de Fribourg (FOSC du 29. 3. 1985, no 74, p. 1225), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr. Emmanuel Iselin n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Franz Luterbacher (inscrit) a été nommé 1er vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Louis von Planta, dé et à Bâle, jusqu'ici membre du conseil, a été nommé 2e vice-président, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

8 août 1985

Freiburghaus Charles, à Vauderens, commerce d'articles de bureau, bonneterie et mercerie (FOSC du 28. 11. 1962, no 279, p. 3432). Cette raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 68 ORC par suite du départ du titulaire.

8 août 1985

Mettler-Flours, à Romont. Le chef de la maison est Yvette Mettler née Steinhauer, de Wildhaus, à Villars, divorcée de Rolf Mettler. Exploitation d'un magasin de fleurs. Belle-Croix 22.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. August 1985

CATV Kabelfernsehen-Antennentechnik AG, in Basel (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3803). Statutenänderung: 25. 7. 1985. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. August 1985

Musik Hug AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 997), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Jean Pierre Krähenbühl, von und in Basel, Direktor.

12. August 1985

Adia interim SA, Zweigniederlassung in Basel, temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4536), mit Hauptsitz in Lausanne. Prokura Rolf Bühler erloschen.

12. August 1985

Marti AG Basel, in Basel, Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1985, S. 2531). Haymo Harder, Prokurist wohnt nun in Zuzgen.

12. August 1985

Recher Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Domizil nun: Lautengartenstrasse 7.

12. August 1985

Peter Messmer, in Basel, Generalagentur der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1976, S. 2491). Prokura Frieda Seiler erloschen.

12. August 1985

Schneider & Cie. AG Internationale Transporte, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1352). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Pierre Facqueur, von und in Allschwil, und Lucien Schulze, französischer Staatsangehöriger, in Uffheim (F).

12. August 1985

Forecredit AG, in Basel, Finanzierung von Automobilverkäufen sämtlicher Ford-Verehrer in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 649). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Iten, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Niklaus Iten, von Basel, in Therwil, Präsident, und Alex Iten, von Basel, in Allschwil. Prokura zu zweien neu: Heinz Bolzhauser, von Basel, in Ettingen.

12. August 1985

Sintax AG, in Riehen, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 625). Statutenänderung: 12. 8. 1985. Firma nun: Pamed AG.

12. August 1985

MAT Securitas Express AG, in Basel, Transport von Bargeld usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1868). Statutenänderung: 9. 8. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000, durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 2 000 000, voll liberriert, 4000 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital von Fr. 1 000 000 aus freien Reserven liberriert.

12. August 1985

Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 880). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. F. Emmanuel Iselin, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Prokura Dr. Peter Gmür erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Georg Krneta, von Bern und Aarburg, in Muri bei Bern. Dr. René von Grafenried, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Dr. Peter Knapp, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied) und stellvertretender Direktor zu zweien. Marcel A. Naville, Verwaltungsratsmitglied, und Jacques Cugny, stellvertretender Direktor, wohnen nun in Coppet.

12. August 1985

KEM Kooperation Evangelischer Kirchen und Missionen in der deutschsprachigen Schweiz, in Basel, Verein (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3724). Statutenänderung: 10. 12. 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Unterschrift Samuel Preiswerk, Vorstandsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Vorstandspräsidenten, neu: Pfr. Thomas Wipf, von Zürich, in Schönenberg ZH, Vorstandsvizepräsident. Wilhelm Bachmann, Vorstandspräsident, zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit dem Vorstandsvizepräsidenten. Hans Walter Huppenbauer, Vorstandsekretär (Nichtmitglied), wohnt nun in Therwil.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

13. August 1985

Gasverbund Mittelland AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2772). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Scheller, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Kurt Schweizer und Dr. Hansruedi Schmid, Mitglieder ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglieder ohne Zeichnungsberechtigung neu: Jean-Pierre Berthoud, von Chézard-Saint-Martin, in Biel BE; Alfred Neukomm, von Hallau, in Bern, und Dr. Remo Gysin, von Hölstein, in Basel. Dr. Urs Scheidegger, bisher Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift, ist neu Vizepräsident; nun mit Unterschrift zu zweien. Heinrich Gubler, Prokurist, wohnt nun in Nunningen.

13. August 1985

Ahiba AG, in Birsfelden, Elektroapparate (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1985, S. 2637). Prokura zu zweien neu: Francesco G. Mioti, von Würenlingen, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

13. August 1985

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Allschwil (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arlesheim (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Binningen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Birsfelden (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1888), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Müttenz (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Oberwil (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Pratteln (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Reinach (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sissach (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1077), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. F. Emmanuel Iselin, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, von und in Basel, Vizepräsident.

13. August 1985

Walter Bogo-Pichler, in Liestal, Restaurant (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1964, S. 3139). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

13. August 1985

R. Kurati Planungsbüro, in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Roland Kurati-Dornbierer, von Krummenau, in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald. Planungsbüro (Beratung und Detailplanung auf den Gebieten Metallbau und Bankrichtungen). Hauptstrasse 12, 9030 Ahtwil.

13. August 1985

Bergo Trading Company Ltd., in Ahtwil, Gemeinde Gaiserwald, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2033). Adrian Haerli, Präsident, und François Morax sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Peter Daugbjerg ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- und Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Kurt Täschler, Direktor, ist erloschen. Das Rechtsdomizil Lehweg 12, 9030 Ahtwil, ist aufgehoben.

13. August 1985

Secur Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3701). Roland Rast, Roman Gollino und Hanspeter Wenger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

13. August 1985

Zünd Immobilien AG, Balgach, in Balgach (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 577). Die Unterschrift von Manfred Zünd-Hasenfraz ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Büllackerstrasse 72, 9436 Balgach.

13. August 1985

Valorex GmbH, bisher in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1296). An der Gesellschafterversammlung vom 12. August 1985 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Rorschach verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Handels und der Industrie; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften; Durchführung von Sachtransporten. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Geschäftsadresse: Mariabergstrasse 21, 9400 Rorschach.

13. August 1985

Frau Josy Carpanes-Furrer, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Fabrikation und Verkauf von Stickeren (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3020). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. August 1985

Rest. Hirschen Frau M. Horvath, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Rest. Hirschen R. Horvath», in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil.

13. August 1985

Rest. Hirschen R. Horvath, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Horvath, österreichischer Staatsangehöriger, in Wil SG. Einzelprokura: Maria Horvath, österreichische Staatsangehörige, in Wil SG. Betrieb des Restaurants Hirschen. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Rest. Hirschen Frau M. Horvath», in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Wilerstrasse 28, 9536 Schwarzenbach.

13. August 1985

Rüegg Josef, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil, Malergeschäft (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2781). Der Firmensitz befindet sich richtig auf dem Gemeindegebiet von Wattwil.

13. August 1985

Frau Cvetka Tisu-Berzin, in St. Gallen, Fabrikation und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1340). Neue Geschäftsadresse: Rittmeyerstrasse 15, 9014 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

13. August 1985

Preferencé AG, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1984, S. 2931). Dr. George M. Wettstein, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Duri Sulser ist nicht mehr Vizepräsident, verbleibt aber weiterhin als einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

13. August 1985

Divapharma Chur AG, in Chur, Herstellung von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 309). Hans Arthur Syz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Petra Tritschler-Klein, bisher Direktorin, ist nun einzige Verwaltungsrätin; sie zeichnet nun einzeln, statt kollektiv zu zweien wie bisher.

13 agosto 1985

Comelles S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 3. 1981, n. 51, p. 690). Pier Giovanni Keller, presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta.

13. August 1985

Barfuss AG, in Chur, Personalvermittlung usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4498). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brugg (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3049) im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht.

13. August 1985

Raiffeisenkasse Cazis, in Cazis, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1984, S. 1989). Gestatt Beschluss der Generalversammlung vom 27. 4. 1985 wurden die Statuten revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13 agosto 1985

Fradustax S.A., in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 3. 1981, n. 53, p. 718). Pier Giovanni Keller, presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta.

13. August 1985

Widnag Aktiengesellschaft Chur, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1977, S. 2849). Statuten am 25. 7. und 12. 8. 1985 revidiert. Neuer Firmenname: Heidelberg-Haus Fracoma AG. Neuer Zweck: Entwicklung eines Restauranttyps sowie Innenausbau und Dekorationen mit atmosphärischer Darstellung Heidelbergbergs; Gründung und Führung von Restaurantbetrieben und ähnlichen Unternehmungen sowie allfällige Beteiligung an solchen Unternehmungen; Erwerb und Verwertung von Urheberrechten und gewerblichen Schutzrechten sowie Erwerb, Aufbereitung und Vermarktung von Lizenzen und Franchisen; Handel mit Waren, insbesondere Handel mit Getränken, Lebensmitteln, Souvenirartikeln, Dekorations- und Einrichtungsgegenständen, Restaurantzubehör, Textilien und Kosmetika.

13. August 1985

AH-Bine AG, in Chur, Handelsgeschäfte jeder Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 673). Statuten am 25. 7. 1985 revidiert. Neuer Firmenname: AH-Bine Plastik Verkauf und Verteilung AG (AH-Bine Ventes et distribution de matières plastiques SA) (AH-Bine Plastic sales and distribution Ltd.).

13 agosto 1985

Gestotel A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 4. 1981, n. 82, p. 1113). Atto pubblico dell'8. 8. 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: Gestotel A.G. in liquidazione, dalla liquidatrice unica Fidema S.A., in Lugano. La firma dell'amministratore unico Luciano Cattaneo è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Fidema S.A., via S. Balestra 15a, 6901 Lugano.

13 agosto 1985

Maxi Service S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 9 agosto 1985. Scopo: la ricerca, la messa a disposizione rispettivamente la coordinazione d'impiego a tempo parziale (interimario) di personale concernente tutte le professioni di ogni settore commerciale (edilizia, industria, commercio, amministrazione, banca, assicurazioni, ecc.) come tutte le attività di collocamento interimario rientranti in questo senso. La pulizia, il trasloco, la manutenzione come pure la gestione di immobili, nonché la vendita e la compra. L'elaborazione e la concretizzazione di modelli e disegni di pubblicità rispettivamente la diffusione e il commercio di qualsiasi forma e altro di ogni settore commerciale. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Mario Ghidoni, da Gorduno in Roveredo GR. Recapito: c/o Mario Ghidoni, 6535 Roveredo GR.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Hans Widmer, in Aarau (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1985, S. 3157). Firma richtig: Hans Widmer Automobile.

13. August 1985

Gasthaus Bären AG, Holziken, in Holziken (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1984, S. 4016). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Robert Meier und Ursula Meier; Unterschriften erloschen.

13. August 1985  
Amsler AG Aarau, in Aarau, chemische Reinigung usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4172). Geschäftsadresse nun: Gysulastrasse 9.

13. August 1985  
Ackermann & Co, in Oftringen, Telsa-Sperrholzlötungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2712). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

13. August 1985  
Oberle & Hauss AG, in Döttingen, Stühle, Tische usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4342). Dr. Anton Hauss, Verwaltungsratsmitglied, ist richtig Bürger von Döttingen.

13. August 1985  
Day-Work AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3701). Jeannette Müller, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Obersiggenthal.

13. August 1985  
Elektrizitäts-Genossenschaft Riniken (EGR), in Riniken (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 301). Statutenänderung: 9. 5. 1985. Zweck nun: Verteilung von elektrischer Energie in der Gemeinde Riniken; Bau, Betrieb und Unterhalt der dazu nötigen Anlagen. Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Peter Schlatter, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Jörg Schaffner, von und in Riniken, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

13. August 1985  
Karl Vögele Hoch- & Tiefbau AG, in Full-Reuenthal (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3180). Infolge Todes aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Vögele-Stefani, Präsident; Unterschrift erloschen. Karl Vögele-Schleuniger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Vögele, von Full-Reuenthal, in Koblenz, und Peter Vögele, von Full-Reuenthal, in Leuggern.

13. August 1985  
BPG Bohr- und Press AG Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1541). Auflösung durch Generalversammlung vom 7. 8. 1985. Firma nun: BPG Bohr- und Press AG Aarau in Liq. Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Bruno Granella, Verwaltungsratspräsident, und Hans Oehninger, Verwaltungsratsdelegierter, sowie Walter Krebs und Gustav Dangel, Verwaltungsratsmitglieder; Unterschriften als Verwaltungsratsmitglieder erloschen. Ferner Unterschrift Bruno Steiger, Geschäftsführer, erloschen.

13. August 1985  
Pro Leasing & Finanz AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3861). Statutenänderung: 30. 7. 1985. Sitz nun: Mühlen, Schulstrasse 1. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. 10. 1983. Zweck: Durchführung von Leasinggeschäften und damit verbundener Handel mit Gütern; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Aus VR ausgeschieden: Walter Schelling, Präsident, und Rudolf Laubacher; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Hans Peter Laubacher, von Muri AG, in Wohlen AG, Präsident, und Lorenz Benkler, von Villmergen und Zürich, in Villmergen, Vizepräsident, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Walter von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Wännwil-Flamatt; dieser ohne Unterschrift. Ferner Unterschrift Eduard Breslaw erloschen.

13. August 1985  
Jakem AG, in Mönchwil, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2511). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Jörg Amsler, von Densburen, in Oetwil an der Limmat. Es wohnen nun: die Prokuristen Urs Amsler in Möhlin und Peter Obrecht in Mumpf.

13. August 1985  
Holzbau Meier, in Mühlu (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3781). Einzelunterschrift neu: Reto Meier, von Kallern, in Mühlu.

13. August 1985  
Graffisches Atelier Claassen AG, in Unterkulm (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1985, S. 2234). Das Bezirksgericht Kulm hat am 25. 6. 1985 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs 2 HRGv.

13. August 1985  
Media Zeitschriften AG in Liq., in Boswil (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2254). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

13. August 1985  
City Car Romanshorn AG, in Romanshorn, Handel mit Autos und Motorrädern, Ausführung von Auto- und Motorreparaturen (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2811). Werner Seiler, Präsident, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

13. August 1985  
Marchioro Fischhandel AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3702). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Spiess, von Wallisellen, in Romanshorn.

13. August 1985  
Christen & Stutz AG, Baunternehmung, in Frauenfeld, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Handel mit Baumaterialien, Ausführung von Transporten aller Art (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1983, S. 3549). An Jörg Luterbacher, von Steinhof, in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

13. August 1985  
Escor Automaten AG, Basel, Zweigniederlassung Islikon, in Islikon. Handel mit, Aufstellen und Vermieten von Automaten aller Art (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1977). mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Kurt Rohrer, Direktor, ist erloschen.

13. August 1985  
Schaub Formenbau, in Diessenhofen. Firm inhaber ist Walter Schaub, von Rünenberg, in Diessenhofen, Herstellung und Vertrieb von Spritzusswerkzeugen für die Kunststoffindustrie. Helfereigasse 2, 8253 Diessenhofen.

13. August 1985  
Wellauer, in Amriswil, Café-Konditorei Elite (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1966, S. 1104). Die Firma lautet nun: Bruno Wellauer. Letzige Natur des Geschäftes: Café-Coniserie Wellauer. Letzige Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 4, 8580 Amriswil.

13. August 1985  
Architekturbüro Roland Logo, in Arbon, in Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2313). Die Firma wird nach durchgeführtem Konkurs von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

27 giugno 1985  
Lüthi Watch, in Bellinzona. Titolare della ditta è Roger Lüthi, da Hornussen in Bellinzona. Commercio di orologi. Via Franco Zorzi 25 c.

13 agosto 1985  
Cossi Palmiro, in Bellinzona, ristorante (FUSC del 29. 4. 1981, n. 96, p. 1344). Ditta radiata per cessazione dell'attività.

13 agosto 1985  
Consorzio allevamento bestiame bovino di razza bruna, in Cadenazzo, società cooperativa (FUSC del 7. 1. 1948, n. 4, p. 39). Emilio Olgiate e Arturo Caccia, non fanno più parte del comitato e la loro firma è estinta. Waldo Richina, da Robasacco in Cadenazzo, è nominato presidente; Sergio Ponzo, da Bellinzona in S. Antonio, vice-presidente. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del vice-presidente.

### Ufficio di Lugano

13 agosto 1985  
Brunsig S.A., in Barbengo, amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 13. 3. 1984, n. 61, p. 894). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Helmut Hirzel, già membro, ora presidente; Dott. Peter Stüber, già membro, ora amministratore delegato; Hans Meier, già presidente, ora membro e Giorgio Pelossi, membro; tutti con firma collettiva a due come finora.

13 agosto 1985  
Diego Colombo S.A., in Lugano, attività fiduciaria, ecc. (FUSC del 23. 8. 1982, n. 194, p. 2732). Enzo Giussani, procuratore, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Lugano.

13 agosto 1985  
Itec Construction Engineering and Managing Company Limited, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 28. 6. 1983, n. 147, p. 2247). società anonima con sede principale a Vaduz (FL). Nuovo recapito: via San Gottardo 12.

13 agosto 1985  
Fiteco S.A., in Lugano, il commercio di materie prime, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1984, n. 290, p. 4414). Nuova ragione sociale: Fiteco Filati Tessuti Cotoni S.A. Statuto modificato: 12. 8. 1985.

13 agosto 1985  
Cogesa S.A., in Tavernerio, manutenzioni stradali, ecc. (FUSC del 10. 2. 1984, n. 34, p. 490). Nuovo scopo: le costruzioni in genere (sotto e soprastruttura), le costruzioni, pavimentazioni e manutenzioni stradali, pavimenti industriali, rivestimenti speciali per piste, palestre e campi da tennis, nonché l'acquisto e la rivendita di attrezzature ginniche e sportive in genere. Statuto modificato: 4. 4. 1985, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

13 agosto 1985  
Soldati Ildo & Co. Edizioni Video-Radio-TV, in Sonvico, società in nome collettivo (FUSC del 6. 8. 1984, n. 181, p. 2813). Nuova ragione sociale: Soldati Ildo & Co. Magic Power. Francesco Passaretti, di nazionalità italiana in Zurigo, è entrato nella società come socio.

### Ufficio di Mendrisio

13 agosto 1985  
Banca del Sempione, succursale di Chiasso (FUSC del 14. 8. 1984, n. 188, p. 2914). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Livio Danisi, cittadino italiano in Lugano.

13 agosto 1985  
Orion EDP S.A., in Chiasso, la consulenza di ogni genere nel campo della programmazione di centri elettronici, ecc. (FUSC del 18. 9. 1981, n. 216, p. 2964). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC dell'8. 8. 1985, n. 182, p. 3050).

13 agosto 1985  
Atlantic Fur Commission Agency S.A., in Chiasso, il commercio all'ingrosso, l'importazione e l'esportazione di pelli e prodotti affini, ecc. (FUSC del 14. 1. 1977, n. 11, p. 138). La firma di Piero Ghielmetti (detto Rino) è estinta.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

13 août 1985  
Bols-Cynar SA, à Villeneuve, commerce de vins et liqueurs (FUSC du 15. 4. 1985, p. 1420). L'administrateur Jacobus-Anthonie Bouwens a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Lambertus A. P. A. Verhelst, des Pays-Bas, à Valkenswaard (NL).

13 août 1985  
Poulets de Bex, à Bex, société anonyme (FUSC du 24. 8. 1981, p. 2708). Statuts modifiés le 29 juillet 1985. Nouveau but: l'importation et l'exportation de volailles, achat et vente de volailles du pays, importation, achat et vente de gibier et autres produits carnés, y compris toutes les préparations qui s'y rapportent. L'administrateur Constant Tille a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur: Max Ramstein, de Muttenz, à Lausanne, secrétaire, avec signature collective à deux avec André Nicolier. André Nicolier, administrateur inscrit, signe dorénavant collectivement à deux avec Max Ramstein.

### Bureau de Cossonay

9 août 1985  
A. Buttica, à Cossonay, boulangerie-pâtisserie (FUSC du 26. 1. 1968, p. 177). Raison sociale radiée par suite du décès du titulaire. Actif et passif repris par la raison individuelle «Maria Buttica», à Cossonay, ci-dessous inscrite.

9 août 1985  
Maria Buttica, à Cossonay. Chef de la maison: Maria Buttica, de Montreux, à Cossonay, boulangerie-pâtisserie. La maison reprend actif et passif de la raison individuelle «A. Buttica», à Cossonay, ci-dessus radiée.

9 août 1985  
Claude Rovero, à Eclépens, maçonnerie (FUSC du 24. 10. 1977, p. 3398). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

### Bureau de Lausanne

12 août 1985  
Hasler-Signal Société Anonyme, succursale de Lausanne, à Lausanne, activités dans le domaine des installations de signalisation routière (FOSCU du 11. 9. 1984, p. 3250), avec siège principal à Berne. La signature d'Arnold Jeschko est radiée et la procurator de Josef Spicher éteinte.

12 août 1985  
Depoortere S.A., précédemment à Prévèrenge (FOSCU du 20. 2. 1985, p. 674). Siège transféré à Prilly, chemin du Vieux-Colège 9, chez René Köppl. Bureaux à Lausanne, avenue des Boveresses 54. Statuts originaux du 1er février 1985 modifiés en conséquence le 7 août 1985. Nouvelle raison sociale: Reconet S.A. But: service de nettoyage et d'entretien; service de conciergerie pour immeubles. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 sont converties en 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: René Köppl (inscrit), de Widnau, à Prilly, président; Pierre-André Jaccoud (inscrit), de Villars-Tiercelin, à Crissier, et Giuseppe Nardi, d'Italie, à Crissier; tous avec signature collective à deux. Daniel Depoortere n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 août 1985  
Hôtel Montillier S.A., à Pully, exploitation d'un hôtel (FOSCU du 19. 5. 1982, p. 1630). Statuts modifiés le 8 août 1985. Nouvelle raison sociale: Le Montillier S.A. Nouveau but: exploitation d'un restaurant, de salles de conférence et d'un service de secrétariat.

12 août 1985  
Immobilier Philemona S.A. à Lausanne, opérations immobilières à l'étranger (FOSCU du 31. 10. 1977, p. 3474). Dissolution: 16 juillet 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Immobilier Philemona S.A. en liquidation, par la société «Fidax S.A.», à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. Albert Amon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue de la Paix 4, chez Fidax S.A.

12 août 1985  
L'épi rebelle, Jean-Pierre Serment, à Lausanne, commerce en gros de rasoirs électriques (FOSCU du 12. 12. 1980, p. 4046). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

13 août 1985  
Engineering consultants Badine S.A., à Lausanne, représentation d'entreprises financières, commerciales et industrielles (FOSCU du 20. 11. 1984, p. 4131). Statuts modifiés le 7 août 1985. Nouvelle raison sociale: Aktina S.A.

13 août 1985  
LCIT S.A., à Lausanne, commerce de tous produits, notamment dans le domaine de l'horlogerie et de la bijouterie (FOSCU du 7. 5. 1984, p. 1615). La société ayant transféré son siège à Zurich (FOSCU du 12. 8. 1985, p. 3090), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

13 août 1985  
Actuel services, G. Oudart, à Lausanne, placement de personnel (FOSCU du 29. 11. 1984, p. 4250). Par décision du 19 avril 1985, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 juillet 1985. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

13 août 1985  
Whirlpool international corporation, à Lausanne, chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 août 1985. But: acquisition, cession et exploitation de brevets; octroi de licences ou de franchises et, d'une façon générale, de droits sur des brevets et des marques; coordination, sur le plan international, des activités des filiales, licenciées, concessionnaires et représentants du groupe «Whirlpool Trading Cy Inc. USA»; fourniture de conseils sur des problèmes d'ordre technique ou économique, de même que la réception de redevances et subside pour assistance technique ou commerciale; exécution, sur le plan international, d'opérations commerciales ou financières. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Gonseth, de Saanen, à Pully.

13 août 1985  
B. Biétry, à Lausanne, plâtrerie, peinture et construction d'immeubles (FOSCU du 9. 12. 1955, p. 3160). Le titulaire est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

13 août 1985  
CJ Energies nouvelles S.A., à Lausanne, promotion et vente de techniques et produits favorisant les économies d'énergie et les énergies nouvelles (FOSCU du 6. 7. 1982, p. 2191). Dissolution: 5 mars 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: CJ Energies nouvelles S.A. en liquidation, par l'administrateur Claude Jutzet et par Bernard Bourquin, de Meyrin, à Collex-Bossy, désignés en qualité de liquidateurs, avec signature collective à deux. Willy Perret-Gentil et Alexandre Lehmann ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, rue de Genève 82.

13 août 1985  
Compagnie financière Espirito Santo S.A., à Lausanne (FOSCU du 28. 2. 1985, p. 783). Nouveau fondé de procurator: Pierre-Yves Repond, de Charmey, à Lausanne, signant collectivement à deux, toutefois par avec un sous-directeur ou un fondé de procurator.

13 août 1985  
Autophon S.A., succursale de Lausanne, commerce, location et entretien de récepteurs radiophoniques et de télévision, d'appareils d'enregistrement et de reproduction son et vidéo (FOSCU du 22. 4. 1985, p. 1527), avec siège principal à Soleure. La signature de Karl Müller et Ernst Musser est radiée.

13 août 1985  
Monney S. à r. l., à Lausanne, commerce de tapis, revêtements de sols, textiles et articles semblables (FOSCU du 30. 12. 1971, p. 3145). Nouvelle adresse: avenue Tivoli 21.

13 août 1985  
Uniban S.A., à Lausanne, opérations immobilières à l'étranger (FOSCU du 21. 6. 1982, p. 2012). Louis-Marc Servien n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

13 août 1985  
Fee-Fact S.A., à Lausanne, avenue Ruchonnet 3, chez Fiduciaire Rouvrex S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 août 1985. But: agence de renseignements commerciaux; sauvegarde de crédits; protection des honoraires et factures des groupes sociaux professionnels. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Francine Bayard, de Leuk, à Mollens VS.



## Bureau de Nyon

12 août 1985  
G & G Communications Godden et Greber, à Crans-près-Célligny, communication, information, publicité, etc., société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 11. 2. 1985, p. 333). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

13 août 1985

Arc Machines, Inc., à Pacoima (Californie, USA), succursale de Gland, à Gland. Sous cette raison sociale, la société anonyme Arc Machines, Inc., à Pacoima, Californie (USA), inscrite à l'Office of the Secretary of State de l'Etat de Californie en date du 15 mars 1976, a décidé dans sa séance du conseil d'administration du 30 mai 1985 la création d'une succursale à Gland. Date des statuts: 10 mars 1976. But: la fabrication et le commerce d'installations et d'appareils de soudage et de produits d'apport de soudage. Le capital social autorisé est de US\$ 100 000, divisé en 10 000 actions nominatives de US\$ 10 de valeur nominale chacune. Sur les 10 000 actions autorisées 2900 actions ont été émises et sont entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres au plus. Le conseil est actuellement composé de: Fridolin Banz, de Escholzmatt, à Glatbrugg, président; Mindaugas Edvardas Gedgaudas, des USA, à Newhall, Californie (USA), administrateur-délégué; Liudas Reivydas, des USA, à Northridge, Californie (USA), secrétaire, et Aaron Locker, des USA, à New York (USA); ils signent individuellement. Katsunari Fukumoto, du Japon, à Chatsworth, Californie (USA), et Fred Landecker, des USA, à Sherman Oaks, Californie (USA), signent également individuellement. Fondés de procuration avec signature individuelle limitée à la succursale: Jean-Pierre Goetschmann, de Rüschegg, à Morges, et Christine Bourgin, de Zurich, à Gland. Bureaux: Zone Industrielle Sud.

## Bureau d'Orbe

13 août 1985

Lucien Oulevay, à Chavornay (FOSC du 20. 5. 1965, p. 1603). Cette raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31 décembre 1984, à la société anonyme «Garage Oulevay S.A.», à Chavornay, ci-après inscrite.

13 août 1985

Garage Oulevay S.A., à Chavornay. Rue de la Gare 2. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 juillet 1985. But: exploitation d'un garage pour tous véhicules automobiles et tous travaux s'y rapportant, notamment dans le domaine de la mécanique, de l'électricité et de la carrosserie, exploitation d'une station-service pour carburants et lubrifiants, d'un magasin d'accessoires pour véhicules automobiles, ainsi que le commerce de tous véhicules automobiles, neufs ou d'occasion et de tous accessoires pour véhicules automobiles. Capital: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 nominal chacune, entièrement libérées. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Lucien Oulevay», selon bilan au 31 décembre 1984, accusant un actif de fr. 666 405.21 et un passif de fr. 343 686.05, soit un actif net de fr. 322 719.16, accepté pour ce prix, dont fr. 76 000 imputés sur le capital. Compensation de créances pour fr. 74 000. Conseil d'au moins 1 membre: Lucien Oulevay, de Bavois, à Chavornay, président, et Marcel Oulevay, de Bavois, à Chavornay, secrétaire; tous les deux avec signature individuelle. Publication: FOSC.

## Bureau de Vevey

13 août 1985

La Monneresse S.A., à Vevey, affaires immobilières (FOSC du 20. 5. 1980, p. 1711). Le but social est complété en ce sens que la société peut en outre accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, se porter caution d'emprunts souscrits par ceux-ci ou souscrire à tous autres engagements financiers. Statuts modifiés le 6 août 1985.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

12. August 1985

Berger Heinrich, Restaurant Touring, in Naters (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 737). Infolge Geschäftsaufgabe ist diese Firma erloschen.

12. August 1985

Berger Heinrich, Restaurant Eggerbergerstübli, in Eggerberg. Inhaber der Firma ist Heinrich Berger, von Oberlangnegg, in Raron. Restaurant.

12. August 1985

Motel Millius, Stefan Chanton, in Susten, Gemeinde Leuk. Inhaber der Firma ist Stefan Chanton, von St. Niklaus und Varen, in Leuk. Hotel mit Restaurant. Kantonsstrasse, 3952 Susten.

13. August 1985

Hostellerie Tenne AG Zermatt, in Zermatt (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 982). Statuten geändert am 12. 8. 1985. Neue Firma: Alex Schlosshotel Tenne, Zermatt. Johann Stöpfer, Präsident; Adrienne Stöpfer, Vizepräsidentin/Geschäftsführerin; Hans Gamma, Sekretär, und Lothar Stöpfer, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Alex Perren, Präsident, und Gisela Perren geborene Becwar, Aktuarin, beide von und in Zermatt; sie führen Einzelunterschrift.

13. August 1985

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1079)  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1079)  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1798)  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Leukerbad (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1798)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. F. Emanuel Iselin, 1. Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu ist als 2. Vizepräsident in den VR gewählt worden: Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, von und in Basel; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Franz Luterbacher, bisher 2. Vizepräsident, ist nun 1. Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1985

Hotel Touring, Susanne Imhof, in Naters (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 488). Neue Firma: Hotel-Restaurant Touring, Susanne Imhof. Neue Geschäftsnatur: Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

13. August 1985

Verkehrsverein Lötschental, in Wiler (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 751). Die Einzelprokura von Franz Eyerist erloschen.

13. August 1985

Architekturbüro Anderegg Martin, in Visp. Inhaber der Firma ist Martin Anderegg, von Obergesteln, in Visp. Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Kantonsstrasse 14A.

## Bureau de St-Maurice

13 août 1985

Murisier Frères SA, à Saxon. Nouvelle société anonyme. Convention d'apport et statuts du 13 juillet 1985. But: commerce de tous appareils électriques et électroniques, notamment radios, télévisions, hi-fi, vidéos avec leurs accessoires, et leur location; et toutes opérations financières, commerciales et industrielles s'y rapportant. Sont apportés selon bilan au 31 décembre 1984 l'actif et le passif de l'entreprise individuelle Laurent Murisier, à Saxon. L'actif étant de fr. 159 726.10 et le passif de fr. 62 843.35 l'actif net est de fr. 96 882.75. L'apport est accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Laurent Murisier, président, et Raphaël Murisier, membre, les deux d'Orsières, à Saxon, qui signent collectivement à deux.

13 août 1985

Laurent Murisier, à Saxon, radio, télévision, hi-fi, sonorisation (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3586). Radiation par suite de constitution d'une société anonyme.

13 août 1985

Société de Banque Suisse, succursale de Saxon (FOSC du 4. 5. 1985, p. 1799), société anonyme avec siège principal à Bâle  
Société de Banque Suisse, succursale de Monthey (FOSC du 20. 3. 1985, p. 1079), société anonyme avec siège principal à Bâle  
Société de Banque Suisse, succursale de Martigny (FOSC du 20. 3. 1985, p. 1079), société anonyme avec siège principal à Bâle  
Radiation de la signature d'Emmanuel Iselin. La signature collective à deux de Franz Luterbacher est modifiée en ce qu'il est l'ancien vice-président du conseil d'administration. Signature collective à deux est conférée au l'ancien vice-président Louis von Planta, de et à Bâle.

13 août 1985

Les Fils de Georges Gaillard, à Saxon, exploitation d'entrepôts frigorifiques (FOSC du 10. 12. 1984, p. 4396). Dissolution par convention du 28 mai 1985. Nouvelle raison sociale: Les Fils de Georges Gaillard en liquidation. Liquidateurs, signant collectivement à trois: Paul Dorsaz, de Fully, à Sion; Aloys Copt, d'Orsières, à Martigny, et Reynald Actis, de Martigny, à Sion.

## Bureau de Sion

7 août 1985

Fédération Valaisanne de producteurs de bétail, à Sion, société coopérative (FOSC du 26. 4. 1984, no 96, p. 1455). Karl Zumtaugwald, vice-président, est décédé; sa signature est radiée. Josef Jaeger, de Turmann, à Viège, membre inscrit, devient vice-président. La signature de Marcel Karrer, gérant, est radiée. André Hofman, de Weggis, à Sion, a été nommé gérant. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du gérant. Adresse de la société: c/o Michel Bornet, Prêjux, Bramois, commune de Sion.

12 août 1985

Magasins Obirama S.A., à Sion, organisation de magasins de vente (FOSC du 16. 12. 1983, no 294, p. 4302)  
Slal S.A. à Sion, toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 16. 12. 1983, no 294, p. 4302)  
Somabri S.A., à Sion, achat, vente, exploitation de magasins (FOSC du 16. 12. 1983, no 294, p. 4302)  
Castorama S.A., à Sion, achat, vente, exploitation de magasins (FOSC du 16. 12. 1985, no 294, p. 4302)

Suivant procès-verbaux authentiques des assemblées générales du 11. 7. 1985, les sociétés sus-mentionnées ont décidé de fusionner avec la société «Jumbo Markt AG», à Dietikon, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 11 juillet 1985, aux termes duquel la société «Jumbo Markt AG» reprend, à titre universel, l'actif et le passif des sociétés sus-mentionnées, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1984. Les sociétés sus-mentionnées sont dissoutes.

13 août 1985

Société Anonyme des Téléfériques de Crans-Montana, à Crans, commune de Lens (FOSC du 5. 9. 1983, no 20, p. 3087). Joseph Haenni, président; Félix Carruzzo, Gaston Barras, Fernand Nanchen et Marius Barras, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de Joseph Haenni est radiée. Jacques Emery, de Lens, à Chelin, commune de Lens; Ambroise Briguet, de et à Lens, et André Due, de et à Chermignon, ont été nommés membres du conseil d'administration. Jacques Emery a été nommé membre du comité de direction, avec signature collective à deux. Victor Lamon, déjà inscrit, a été nommé président du conseil d'administration et du comité de direction.

13 août 1985

S.I. Wagram Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon, achat, vente d'immeubles (FOSC du 11. 7. 1968, no 160, p. 1514). Albert Turconi, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Denis Borgeat, de et à Chermignon, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle.

13 août 1985

Bérard Patrick, à Sion. Le chef de la maison est Patrick Bérard, de Conthey, à Sion. Exploitation du café-restaurant des Châteaux. Rue des Châteaux 3, 1950 Sion.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

12 août 1985

G. et R. Berset, à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, produits manufacturés ayant trait à la mécanique, etc. (FOSC du 27. 12. 1984, no 301, p. 4595). Nouveau siège: Montalchez, La Bergerie. Guy Berset, associé, est maintenant domicilié à Montalchez.

12 août 1985

FXM Traduction, François Xavier Meyer, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, Grand-rue-12. Chef de la maison: François Xavier Meyer, de Boécourt, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche. Bureau de traduction.

12 août 1985

Accuplan S.A., à Boudry, exploitation d'un atelier de constructions mécaniques et électroniques, etc. (FOSC du 14. 5. 1985, no 110, p. 1871). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

13 août 1985

Mme G. Berset, succ. de P. Berset, à Colombier, exploitations d'un magasin de tabacs, journaux, chocolat et papeterie (FOSC du 26. 7. 1984, no 172, p. 2687). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Philippe Berset, succ. de Mme G. Berset», à Colombier, inscrite.

13 août 1985

Philippe Berset, succ. de Mme G. Berset, à Colombier, rue Basse 1. Chef de la maison: Philippe Berset, des Brenets, à Colombier. Le titulaire reprend l'actif et le passif de la maison «Mme G. Berset, succ. de P. Berset», à Colombier, radiée. Exploitation d'un magasin de tabacs, journaux, chocolat et papeterie.

13 août 1985

Société de Banque Suisse, succursale de Boudry (FOSC du 25. 2. 1985, no 46, p. 737), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les pouvoirs du Dr F. Emmanuel Iselin, l'ancien vice-président démissionnaire, sont éteints. Franz Luterbacher, jusqu'ici l'ancien vice-président, devient l'ancien vice-président, toujours avec la signature collective à deux pour l'ensemble de la société. Dr Louis von Planta (jusqu'ici administrateur), de et à Bâle, est nommé l'ancien vice-président, avec signature collective à deux pour l'ensemble de la société.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 août 1985

Serge Johner, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de disques (FOSC du 4. 2. 1982, no 28, p. 371). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 août 1985

Société de Banque Suisse, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 3. 1985, no 53, p. 851), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature de F. Emmanuel Iselin, l'ancien vice-président démissionnaire, est radiée. Nouveau l'ancien vice-président avec signature collective à deux: Franz Luterbacher, de Lohn SO, à Zuzikon, jusqu'ici l'ancien vice-président. Nouveau l'ancien vice-président avec signature collective à deux: Louis von Planta, de et à Bâle.

## Bureau du Locle

6 août 1985

Deco, Vermot-Petit-Outhenin, au Locle. Le chef de la maison est Jean-Pascal Vermot-Petit-Outhenin, du Cerneux-Véruignin, au Locle. Décoration d'intérieurs, achat et vente de meubles. Adresse: rue de la Côte 18.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

12 août 1985

Olivier Chédel, à Covel, construction en tubes d'acier, etc. (FOSC du 16. 7. 1984, no 163, p. 2552). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

## Bureau de Neuchâtel

12 août 1985

Chocolat Suchard Société anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 20. 8. 1984, no 193, p. 2987). La signature d'Emile Alder, directeur, et la procuration de Daniel Perret sont radiées. Hans Schneider, d'Arni BE, à Bremgarten bei Bern, est sous-directeur, avec signature collective à deux.

12 août 1985

Hephaistos S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 8. 4. 1982, no 82, p. 1106). La signature de Guido Fuchs, administrateur unique démissionnaire, est radiée. Anton Schaedeli, de Münchenbuchsee, à Lignières, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

12 août 1985

Y. Yalvac, à Neuchâtel, importation, exportation et représentation d'articles de confection (FOSC du 9. 1. 1985, no 6, p. 83). Le titulaire est domicilié à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Objet modifié comme suit: exploitation d'une boutique d'articles de confection à l'enseigne «Fairbanks Mode». L'adresse à la rue des Parcs 17 est supprimée. Adresse de la boutique: rue du Seyon 32 (déjà inscrite).

12 août 1985

Alexandre Ruedin, à Cressier, commerce de vins (FOSC du 21. 10. 1959, no 245, p. 2886). Nouvelle adresse: route de Troub 11.

13 août 1985

Matériaux S.A. Cressier, à Cressier, fabrication de produits en ciment et similaires, etc. (FOSC du 21. 2. 1983, no 42, p. 591). Nouvelle adresse: chemin des Malpierrez 1.

13 août 1985

Losinger Bau AG, succursale de Thielle, commune de Thielle-Wavre, entreprise et exécution de travaux de construction de tout genre, etc. (FOSC du 4. 12. 1984, no 284, p. 4312), avec siège principal à Berne. Nouvelle description du but: assumer l'exécution de construction et de travaux de construction de toutes sortes, de transports professionnels, de travaux de grue, d'apporter des services correspondants de toutes sortes, ainsi que l'achat et la vente d'immeubles. Elle peut assumer des participations. La signature de l'administrateur démissionnaire Alfred Hölzli et celle de Kurt Buchser sont radiées.

13 août 1985

Al Guellab, à Neuchâtel, exploitation d'une boutique de vêtement à l'enseigne «El Paso», en faillite (FOSC du 6. 8. 1985, no 180, p. 3020). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, à Cernier, du 12. 8. 1985. Le titulaire continue l'exploitation de son commerce. L'inscription subsiste.

## Genève - Genève - Ginevra

9 août 1985  
Asoco SA, à Genève, tous programmes pour ordinateurs, etc. (FOSC du 28. 3. 1984, p. 1094). Abdelaziz Benzaoui n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1985  
Société fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, à Genève (FOSC du 19. 3. 1985, p. 1060). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Daniel Bavaud, de et à Genève.

9 août 1985  
Interbiologie Services SA, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 26. 11. 1984, p. 4204). La procuration de Niklaus Schneider est radiée.

9 août 1985  
T + M Trusteeship and Management Services SA, à Genève, gestion de fortunes, etc. (FOSC du 9. 3. 1984, p. 856). Nouvelle adresse: place Camoletti 8.

9 août 1985  
Transcommercial SA, à Genève, importation et exportation de produits manufacturés, etc. (FOSC du 25. 7. 1961, p. 2179). Emile Gubler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Michel de Buren, de Berne, à Vandœuvre, président, et Edgardo de Picciotto, de Vandœuvre, à Féchy, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: place Camoletti 8, chez Compagnie de Banque et d'Investissements CBI.

9 août 1985  
Monique Pointaire, à Chêne-Bougeries, chemin de la Montagne 65. Chef de la maison: Monique Pointaire, de Buttes, à Genève. Création, réalisation et vente de modèles de haute-couture.

9 août 1985  
Société Immobilière Chemin des Chênes A, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 3. 1983, p. 975). Statuts modifiés le 2. 8. 1985 sur un point non soumis à publication.

9 août 1985  
Gulf Trading and Maritime SA, à Genève (FOSC du 13. 8. 1984, p. 2903). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Gulf Trading and Maritime SA, en liquidation. Liquidateur: Luc Martin, de Sainte-Croix, à Genève, avec signature individuelle. Gérard de Cerjat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: avenue du Devin-du-Village 9, chez Luc Martin.

9 août 1985  
Hôtels Intercontinental-Penta, Genève SA, à Genève (FOSC du 2. 8. 1985, p. 2971). Joseph Kowalski n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ferdinand Dillmann, de RFA, à Windsor (GB), et Paul C. Sheeline, des USA, à Huntington, NY (USA), sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

9 août 1985  
Transciterne SA, à Genève (FOSC du 4. 2. 1965, p. 379). But modifié: transport de marchandises liquides et de toute nature, en vrac ou conditionnées, avec son propre matériel ou celui appartenant à des tiers; achat, vente et location de tout matériel destiné à l'exécution de son objet social. Statuts modifiés le 23. 7. 1985.

9 août 1985  
Tubac SA, succursale à Genève, atelier de mécanique (FOSC du 6. 3. 1985, p. 871), entreprise ayant son siège à Yverdon-les-Bains. Les pouvoirs d'Alfred Perrin sont radiés. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Valentin Steinegger, sous-directeur de la société; sa procuration est radiée.

9 août 1985  
Azteca SA, à Genève, acquisition, négociation et exploitation de brevets (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1627). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Azteca SA, en liquidation. Liquidateur: Victor Fischer, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

9 août 1985  
Eric Bertrand SA, à Genève (FOSC du 21. 10. 1977, p. 3378). But modifié: commerce de montres, bijoux, perles, pierres et métaux précieux; commerce, production, réparation et transformation de tous articles d'horlogerie, bijouterie et joaillerie. Statuts modifiés le 7. 8. 1985.

9 août 1985  
Honegger SA, Atelier d'architecture et d'Urbanisme, Bureau d'ingénieurs, à Genève (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). Capital porté de fr. 180 000 à fr. 600 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 420 000 et émission de 1400 actions de fr. 300 au porteur. Capital: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 300 au porteur. Statuts modifiés le 5. 8. 1985.

9 août 1985  
Transec SA, à Genève, exploitation d'un système de transmission sur réseau électrique et ses dérivés (FOSC du 10. 11. 1984, p. 4397). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 300 actions de fr. 500 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 150 000. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 18. 7. 1985. Administration: Didier Favre, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre Bozzolo, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et Michel Klat, du Liban, à Reading (GB); lesquels signent individuellement.

9 août 1985  
Galerie Commerciale Gaco SA, à Chêne-Bougeries, chemin de la Montagne 114; chez Pierre Bujard. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 8. 1985. But: exploitation d'une galerie commerciale. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Walter Weiss, de Frenkendorf, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

9 août 1985  
Unifoods Raw Materials Trading SA, à Genève, rue du Rhône 7, chez Unifoods SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 8. 1985. But: toutes opérations commerciales dans le domaine des matières premières, des machines et produits industriels et des fournitures nécessaires à l'industrie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Sabbagh, des USA, à Coligny, président; César I. Aedes, de Lausanne, à Pully, et Henri Paccaud, de Prévonnoloup, à Coppet; lesquels signent individuellement.

9 août 1985  
Evergreen SA, à Genève, achat, vente de matières premières, etc. (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3283). Procuration individuelle a été conférée à Jerry Townsend, des USA, à Genève.

12 août 1985  
SI Résidence de la Tourelle 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)

SI Résidence de la Tourelle 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)  
SI Résidence de la Tourelle 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1980, p. 1747)

Hans Stooss n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hansjörg Rauss a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Kurt Jenni, maintenant domicilié à Dornach, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

12 août 1985  
SI Résidence de la Tourelle 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1977, p. 4145)  
SI Résidence de la Tourelle 30, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187)  
SI Résidence de la Tourelle 31, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187)  
SI Résidence de la Tourelle 32, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187)

Hans Stooss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hansjörg Rauss, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Kurt Jenni, maintenant domicilié à Dornach, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

12 août 1985  
SI Résidence de la Tourelle 33, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187). Hans Stooss n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hansjörg Rauss, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Kurt Jenni, maintenant domicilié à Dornach, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

12 août 1985  
SI Résidence de la Tourelle 34, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187)  
SI Résidence de la Tourelle 35, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1972, p. 3187)

Hans Stooss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hansjörg Rauss, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Kurt Jenni, maintenant domicilié à Dornach, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

12 août 1985  
Amoco Chemicals (Europe) SA, à Genève, acheteur, raffiner et vendre tous produits dans le domaine de l'industrie du pétrole, etc. (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2172). George E. Light n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. James A. Maish, des USA, à Collonge-Bellerive, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

12 août 1985  
Amoco Chemicals SA, à Genève, tous produits dans le domaine de la pétrochimie, etc. (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2172)  
Amoco Chemicals Marketing SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 5. 6. 1985, p. 2172)

George E. Light n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. James A. Maish, des USA, à Collonge-Bellerive, est membre et vice-président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

12 août 1985  
Baring Brothers SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 29. 10. 1984, p. 3831). Signature collective à deux a été conférée à Eric Sturtdza, de France, à Genève, directeur général, et Victor Bolliger, de Schmiedrued, à Gilly, directeur. Harry King, directeur, signe désormais collectivement à deux.

12 août 1985  
Société Immobilière la Châtelaine, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1969, p. 851). Roland Gauthey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joseph Stutz, de Sarmentorf, à Givrin, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Rousseau 30, chez Fidogest SA.

12 août 1985  
Jubilee SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 26. 4. 1985, p. 1599). Jacqueline Colletti et Jan de Lint ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Brenda Rhenius, de Grande-Bretagne, à Jersey, Iles de la Manche (GB), présidente, et Antoine Bardi, de et à Lancy, vice-président, sont membres du conseil d'administration, avec signature individuelle.

12 août 1985  
Société Immobilière La Rivière B, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 12. 1979, p. 3922). Administration: Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, président, et Raymond Jeanrenaud, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement.

12 août 1985  
Robert-Maurice Blanc, à Genève, restaurant (FOSC du 3. 5. 1973, p. 1256). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 août 1985  
Cliecuti Traiteur, à Meyrin (FOSC du 21. 8. 1974, p. 2293). Objet actuel: boucherie-charcuterie-traiteur; commerce de vins et de spiritueux. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Meyrin.

12 août 1985  
Paranodisques, Henri Louvier, à Carouge, commerce de disques (FOSC du 19. 12. 1984, p. 4540). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 août 1985  
A. Zanelli et A. Pierangeli, à Meyrin, entreprise de maçonnerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 7. 1982, p. 2399). Angelo Pierangeli n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Attilio Zanelli reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle A. Zanelli, à Meyrin.

12 août 1985  
55 - Agence de Représentations et de Diffusion SA, à Genève, (FOSC du 27. 1. 1983, p. 312). Par suite du changement de la dénomination l'adresse est place des Florentins 1.

12 août 1985  
Electro Bauer SA Articles Electrotechniques en gros, succursale à Lancy (FOSC du 29. 4. 1985, p. 1632), entreprise ayant son siège à Bâle. Par suite du changement de numérotation l'adresse est Grand-Lancy, chemin de Genège-Collomb 6.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufforderung - Sommatum - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 15 000.-, lautend auf Rudolf Häfelfinger, als Schuldner, lastend mit Nachrücker - zum Errichtungszeitpunkt im 3. Rang, heute im 1. Rang - auf der Liegenschaft des Grundbuches von Basel, Sektion V Parzelle 1921, haltend 2 a 10,5 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Hardstrasse 127, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. August 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 20. August 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P.172/85) (1425<sup>3</sup>)

4001 Basel, den 19. August 1985  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von 7 Namenaktien Ciba-Geigy AG Nrn. 958616, 1912568, 2989585, 3009414, 3465001, 3479771 und 3511414 mit Coupons Nrn. 18 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. August 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, das heisst bis zum 20. Februar 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P.157/85) (1426<sup>3</sup>)

4001 Basel, den 19. August 1985  
Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Obligation 5 1/2% Schweizerischer Coiffeurmeister-Verband (SCMV), Bern, 1981 bis 1990, Nr. 0273, von nom. Fr. 1000.-, mit Jahrescoupons per 1984 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1414<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 14. August 1985  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5 1/2% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 305.596.69, von nom. Fr. 10 000.-, fällig gewesen am 30. März 1984, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1415<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 14. August 1985  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 4 1/2% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 62954, von nom. Fr. 7000.-, fällig gewesen am 17. Dezember 1983, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1416<sup>3</sup>)

3011 Bern, den 14. August 1985  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 21. November 1944, BS II/2523, zugunsten der Frau Olga Bertha Weber geb. Bader, Biel, im Kapitalbetrag von Fr. 100 000.-, lastend auf Biel Grundbuch Nr. 7114 im 1. Rang, Besitzung an der Blumenstrasse 13, in Biel.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1419<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 14. August 1985  
Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 5. Mai 1941, BS II/2881, 24. Januar 1948, BS II/3800, von nominell Fr. 19 500.-, lautend zugunsten des Herrn Kurt Arn, von Lyss, in Montagnola, via Matorelli 13, lastend im 4. Rang in Konkurrenten auf Biel Grundbuch Nr. 13.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1420<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 14. August 1985  
Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 20. September 1979, Beleg V/3672, von Fr. 30 000.-, haftend in XV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Biel Grundbuch Nr. 8936, Besitzung an der Alpenstrasse 46, in Biel, der Frau Lina Scheibmayr geb. Meier, in Lyss.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1421<sup>3</sup>)

2500 Biel, den 16. August 1985  
Der Gerichtspräsident V:  
Stöckli



Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 4000.- vom 3. März 1953, Beleg Nr. II/8327, zugunsten von Rudolf Leuenberger, geb. 1911, Zimmermeister, Rothenbaum, 3413 Kaltacker, lastend auf Heimiswil Grundbuchblatt Nr. 123 im 1. Rang und auf Nr. 179 im 3. Rang; Maximalzinsfuß 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Auftrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1422')

3400 Burgdorf, den 14. August 1985

Der Gerichtspräsident II:  
Righetti

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 2000.-, ang. 1. September 1925, im 8. Rang, haftend auf dem Grundstück Nr. 610/GB Horw, Eggboden, 6048 Horw.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird dieser Schuldbrief kraftlos erklärt. (1387')

6010 Kriens, den 9. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident III  
von Luzern-Land

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaber-Schuldbrief vom 17. August 1944, lastend auf GB Olten Nr. 3844 im 1. Rang für Fr. 20 000.-, im 2. Rang für Fr. 5000.- und im 3. Rang für Fr. 5000.-.

Gläubiger: EKO Hypothekar- und Handelsbank in 4600 Olten.

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Tobler Willy, 1906, des Emil sel., Rentner, von Lutzenberg AR, in 5442 Fislisbach AG, Regionalaltersheim. (769')

4600 Olten, den 16. April 1985

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 3000.-, angegangen 16. Januar 1946, haftend im 7. Rang auf Grundstück Nr. 4 Grundbuch Neudorf.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (1427')

6210 Sursee, den 16. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:  
Wey

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namenschuldbrief über Fr. 20 000.-, Pfandbuch Fällanden, Pfandtitelverzeichnis 1963, Ordnungsnummer 180, ausgestellt am 8. Juli 1963 zugunsten der Schweizerischen Volksbank Uster. Damaliger Schuldner war Johann Stoop, geb. 1922, von Zürich und Amden SG, Schlossermeister, in Fällanden. Der Schuldbrief lastet im 2. Rang mit Nachrückungsrecht (mit einem Kapitalvorgang von Fr. 100 000.-, nebst Zins an der 1. Pfandstelle) auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2325 (vormals Kat.-Nr. 1254, 2116 und 2221), ein Wohnhaus mit Garage usw., im Egler, mit 786 m<sup>2</sup> (ursprünglich 689 m<sup>2</sup>, am 3. April 1970 wurden 4 m<sup>2</sup> als Pfand entlassen und 115 m<sup>2</sup> als Pfand eingesetzt, und am 19. Juni 1972 wurden 2 m<sup>2</sup> sowie 77 m<sup>2</sup> als Pfand entlassen und 65 m<sup>2</sup> als Pfand eingesetzt) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Alle Pfandänderungen wurden im Titel nachgetragen. Die Liegenschaft befindet sich heute im Eigentum von Heinz Stoop, geb. 1946, von Zürich und Amden SG, Eggerstrasse 8, 8117 Fällanden.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (770')

8610 Uster, den 23. April 1985

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Vreni Gruber, Bahnhofstrasse, 3924 St. Niklaus, zeigt hiermit an, dass sie das Sparheft Nr. 3918/07 der Raiffeisenbank St. Niklaus, lautend auf ihren Namen, vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels oder jedermann, der über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit gemäss Art. 977 und 981 ff. OR und des Sparheftreglements der Raiffeisenbank St. Niklaus aufgefordert, dieses innert der Frist von 3 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Instruktionsgericht in Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter dieses Sparheft kraftlos erklären wird (Art. 983 OR). (1423')

3930 Visp, den 16. August 1985

Der Instruktionsrichter II:  
Franz v. Riedmatten

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des titres suivants:

1. Cédule hypothécaire de fr. 13 700.-, taux 4½%, inscrite le 27 juin 1901, Vol. 24 no 168, en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en 1er rang l'immeuble no 2045 du ban de Tramelan;

2. Cédule hypothécaire de fr. 20 000.-, taux 6½%, inscrite le 7 février 1969, série IIG no 9117, en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant en 1er rang l'immeuble no 2046 du ban de Tramelan;

3. Cédule hypothécaire de fr. 7000.-, taux 5½%, inscrite le 3 mars 1916, série IG no 1104, en faveur de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, grevant collectivement en 1er rang les immeubles nos 2029, 2034 et 2036 du ban de Tramelan;

tous les immeubles précités étant la propriété de Mme Hasler-Romy Colette, M. Hasler Vincent, Mlle Hasler Viviane et M. Hasler Daniel, tous domiciliés à 2720 Tramelan,

de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1417')

2608 Courtelary, le 15 août 1985

Le président du Tribunal:  
Ph. Beuchat

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es wird kraftlos erklärt:

Fr. 100 000.- 4¾% Kassenobligation Luzerner Kantonalbank, angegangen am 11. Januar 1984, fällig am 11. Januar 1990, Titel Nr. 2234 (1 Titel à Fr. 100 000.-), mit Jahrescoupons per 11. Januar 1985 und folgende. (1429)

6000 Luzern, den 16. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Fischer

Es werden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 81.910 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3839.50 per 8. Januar 1985

Sparheft Nr. 131.143 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 77.250.25 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 135.831 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 1618.55 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 145.504 Luzerner Kantonalbank, Luzern haltend Fr. 3185.90 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 5.411 Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau haltend Fr. 9923.10 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 8.650 Luzerner Kantonalbank, Filiale Schüpfheim haltend Fr. 30.397.05 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 9.311 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke haltend Fr. 1860.65 per 5. August 1983

Sparheft Nr. 20.424 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke haltend Fr. 5132.20 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 20.425 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke haltend Fr. 38.873.95 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 6.149 Luzerner Kantonalbank, Filiale Horw haltend Fr. 13.873.40 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 8.522 Luzerner Kantonalbank, Filiale Kriens haltend Fr. 1438.50 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 4.806 Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon haltend Fr. 4959.10 per 31. Dezember 1984

Sparheft Nr. 303.469 Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Inhaber haltend Fr. 5223.20 per 31. Dezember 1984

Fr. 5000.- 5% Obligation Schweizerische Bankgesellschaft, 1980/1992, Nr. 860, 1 Titel zu Fr. 5000.-, angegangen 18. März 1980, fällig 18. März 1992, ohne Couponbogen. (1430)

6000 Luzern, den 19. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident I  
von Luzern-Stadt: Fischer

Annulation de la cédule hypothécaire de fr. 60 000.-, 6% franche de tout engagement et établie au nom du propriétaire J.-C. Thoenig, inscrite le 12 mai 1921 et 8 juillet 1944, PJI/2471 et II/2437, comme gage collectif grevant en 1er rang les immeubles feuilletés nos 1530 et 1531 de Bienne.

La première sommation a paru dans la Feuille officielle suisse du commerce no 184 du 9 août 1984. (1424)

2500 Bienne, le 15 août 1985

Le président du Tribunal V:  
Stöckli

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Rapax S.A. in Liq., Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1985 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde ernannt: Dr. Heinrich Bodmer.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 90 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Heinrich Bodmer, Uetlibergstrasse 24, 8142 Uitikon-Waldegg, anzumelden. (A 2134')

6340 Baar, den 16. August 1985

Rapax S.A. in Liq.  
Der Liquidator

### Stoff Laden Stücki AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. August 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet geltend zu machen.

Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes der Stoff Laden Stücki AG in Liq., Birsigstrasse 2, 4054 Basel, schriftlich einzureichen. (A 2122')

4054 Basel, den 16. August 1985

Die Liquidatoren:  
Dr. Peter Ullrich, Eduard Haas

### Baugenossenschaft für Eigentumswohnungen Bern in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 18. Juni 1985 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Sitz der Genossenschaft, Schwarztorstrasse 31, bei Ernst Widmer, 3007 Bern, anzumelden. (A 2133')

3007 Bern, den 22. August 1985

Die Liquidatoren

### Straub & Co. AG Biel in Liquidation, Biel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Straub & Co. AG Biel in Liquidation, General Dufour-Strasse 64 A, 2502 Biel, anzumelden. (A 2128')

2502 Biel, den 16. August 1985

Straub & Co. AG Biel in Liquidation  
Die Liquidatoren

### Scheidweg Garage Flawil AG, in Liq., Flawil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Scheidweg Garage Flawil AG, mit Sitz in Flawil, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der ersten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Urs Gross, Tonhallestr. 45, 9500 Wil, anzumelden. (A 1998')

9270 Flawil, den 2. August 1985

Der Liquidator

### Lark Trading GmbH, Glattbrugg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung hat am 14. August 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden unter Hinweis auf Art. 742 und 745 in Verbindung mit Art. 823 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation bei der Lark Trading GmbH, in Liquidation, Obere Wallisellenstrasse 48, 8152 Glattbrugg, anzumelden. (A 2115')

8152 Glattbrugg, den 15. August 1985

Die Liquidatorinnen:  
Beatrice Kapur, Inge Roy

### Verband nordwestschweizerischer Dreschgenossenschaften und Privatedrescherebesitzer (Dreschereverband Bern) in Bern, in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Delegiertenversammlung vom 26. Juni 1981 hat die Auflösung des Verbandes nordwestschweizerischer Dreschgenossenschaften und Privatedrescherebesitzer beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Werner Strahm, Mattenweg 3, 3506 Grosshöchstetten, anzumelden. (A 2131')

3506 Grosshöchstetten, den 19. August 1985

Der Liquidator:  
Werner Strahm

**Lächlibär AG in Liq., Bern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Rolf Lächler, Höheweg 6, 3037 Herrenschwanden, anzumelden. (A 2126<sup>3</sup>)

3037 Herrenschwanden, den 19. August 1985 Der Liquidator

**Genossenschaft ERFA-Gruppe Krafftutter in Liq., Grub AR**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Genossenschafterversammlung vom 11. Mai 1985 hat die Auflösung der Genossenschaft und die Umwandlung in einen Verein beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Felix Jordi, Steinen, Post 3534 Signau, anzumelden. (A 2112<sup>3</sup>)

3534 Signau, den 16. August 1985 Der Liquidator

**Troika GmbH, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 7. August 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn A. Fehlmann, c/o Fundus Marty AG, Basteiplatz 7, Postfach 4681, 8022 Zürich, anzumelden. (A 2104<sup>3</sup>)

8001 Zürich, den 15. August 1985 Der Liquidator

**Kofel AG in Liquidation, Lyss**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juni 1985 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgerufen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation schriftlich an den Liquidator zu richten.

Liquidator: Herr Peter H. Benkert, c/o Maveg AG, Industriering 11, 3250 Lyss. (A 2097<sup>2</sup>)

3250 Lyss, den 8. August 1985 Der Liquidator

**AVD Distributors AG (AVD Distributors SA) (AVD Distributors Inc.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug, anzumelden. (A 2120<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 12. August 1985 Der Liquidator: Max Peterhans

**Hispaterra Holding AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. August 1985 hat die Hispaterra Holding AG, mit Sitz in Zürich, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. August 1985 beim Liquidator, Herrn Karl Mühlebach, Claridenstrasse 20, 8002 Zürich, anzumelden. (A 2116<sup>3</sup>)

8002 Zürich, den 16. August 1985 Der Liquidator

**Glücksburgh AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hans-Peter Schwab, dipl. Bücherexperte, Thunstrasse 24, 3074 Muri bei Bern, anzumelden. (A 2125<sup>3</sup>)

3074 Muri bei Bern, den 14. August 1985 Der Liquidator: Hans-Peter Schwab, Muri bei Bern

**Hatraka AG (Hatraka SA) (Hatraka Inc.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug, anzumelden. (A 2119<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 12. August 1985 Der Liquidator: Max Peterhans

**Juwelen AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator anzumelden. (A 2114<sup>3</sup>)

8021 Zürich, den 16. August 1985 Der Liquidator: Buchhaltungs AG, Schweizergasse 21, Postfach 871, 8021 Zürich

**Institut Elite, AG für Partnerwahl in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hans-Peter Schwab, dipl. Bücherexperte, Thunstrasse 24, 3074 Muri bei Bern, anzumelden. (A 2124<sup>3</sup>)

3074 Muri bei Bern, den 14. August 1985 Der Liquidator: Hans-Peter Schwab, Muri bei Bern

**Katraka AG (Katraka SA) (Katraka Inc.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug, anzumelden. (A 2118<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 12. August 1985 Der Liquidator: Max Peterhans

**Sozialistische Verlagsgenossenschaft Dynamo-Verlag Zürich, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei Herrn Adrian Naef, Gerechtigkeitsgasse 16, 8002 Zürich, Liquidator der Genossenschaft, anzumelden. (A 2117<sup>3</sup>)

8002 Zürich, den 16. August 1985 Der Liquidator

**Elbaz-Immobilien AG Bazenheid, Bazenheid**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung gemäss Art. 742 OR bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Revidas Steuerberatungs-, Revisions- und Treuhand AG, Poststrasse 4, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 2130<sup>3</sup>)

9001 St. Gallen, den 16. August 1985 Die Liquidatorin: Revidas AG, W. Manser

**Werfinam AG (Werfinam SA) (Werfinam Inc.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Max Peterhans, Grienbachstrasse 11, 6301 Zug, anzumelden. (A 2121<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 12. August 1985 Der Liquidator: Max Peterhans

**Orestes Finance S.A. in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, R. Lang, Usterstrasse 14, 8021 Zürich, anzumelden. (A 2132<sup>3</sup>)

8021 Zürich, den 19. August 1985 Der Liquidator

**Kredit- und Handels-AG., Wil SG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 3. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich bei Dr. iur. Josef Hüppi, Rechtsanw., Poststrasse 9, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2099<sup>2</sup>)

9000 St. Gallen, den 14. August 1985 Der Liquidator

**Delamere AG in Liquidation, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. F. von Meiss, Usterstrasse 14, 8021 Zürich, anzumelden. (A 2098<sup>2</sup>)

8021 Zürich, den 14. August 1985 Der Liquidator

**Immpart S.A., Carouge**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 12 décembre 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Gérard Ody, c/o Gestoval Société Fiduciaire, route des Acacias 48, à Carouge. (A 2093<sup>2</sup>)

1227 Carouge, le 13 août 1985 Le liquidateur



**Arafico SA, Delémont**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Première publication**

Arafico SA, à Delémont, a décidé le 16 août 1985 de réduire son capital action de fr. 100 000.- à fr. 50 000.-. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois qui suit la troisième publication et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 2123<sup>b</sup>)

2800 Delémont, le 16 août 1985 Arafico SA  
Case postale 32, 2800 Delémont 2

**Regtigo S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 juillet 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue Charles-Bonnet 2, c/o Etude de Mes Magnin & Dunand. (A 2135<sup>b</sup>)

1206 Genève, le 15 août 1985 Le liquidateur

**Socodex, Société de Contrôle d'Exploitation SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances, accompagnées de pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, case postale 274, 1211 Genève 6. (A 2106<sup>b</sup>)

1211 Genève, le 20 août 1985 Le liquidateur

**Société coopérative de Construction SCC en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par sa décision du 17 mai 1984 la société, par l'assemblée générale extraordinaire des secrétaires, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. W. Künzli, Gestimmob, rue de Romont 14, 1700 Fribourg. (A 2012<sup>a</sup>)

1700 Fribourg, le 5 août 1985 Le liquidateur:  
W. Künzli

**Brasco en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 juillet 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: la Société Fiduciaire de Gestion et de Gérance S.A., à Genève, rue de la Cité 1. (A 2109<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 16 août 1985 La liquidatrice:  
Société Fiduciaire de Gestion et de Gérance S.A.

**Unispar S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 août 1985 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances accompagnées de pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, M. Michel Gushthot Fiducisc, rue du Rhône 92, à Genève. (A 2101<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 20 août 1985 Le liquidateur

**Manubito Oil Services SA, Fribourg**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 19 août 1985 de la société a décidé la réduction du capital de fr. 520 000.- à fr. 100 000.- par l'annulation de 4200 actions nominatives de fr. 100.- nominal chacune.

La société avise les créanciers que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances au siège de la société, chez Me Charles-Antoine Hartmann, boulevard de Pérolles 7, 1700 Fribourg, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A 2129<sup>b</sup>)

1700 Fribourg, le 19 août 1985 Manubito Oil Services SA  
Le conseil d'administration

**CSC Barter Trading S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 15 août 1985, la société CSC Barter Trading S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 15 septembre 1985, en mains du liquidateur, soit la société Fides, Société Fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8c. (A 2113<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 16 août 1985 Le liquidateur

**Le Forchet S.A., Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

La société anonyme Le Forchet S.A., ayant son siège à Lausanne, a décidé sa dissolution dans son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1985.

En application de l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur jusqu'au 30 septembre 1985 à l'adresse suivante: Le Forchet S.A. en liquidation, par adresse: M. Gilbert Meylan, liquidateur, à 1163 Etroy VD. (A 2065<sup>b</sup>)

1000 Lausanne, le 15 août 1985 R. Ramelet, notaire

**Ticiane S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 30 août 1983, la société a décidé son entrée en liquidation et sa dissolution.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances éventuelles dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur, M. Marcel Paul Rudisuhli, avenue de la gare des Eaux-Vives 26, Genève. (A 2088<sup>b</sup>)

1208 Genève, le 9 août 1985 Le liquidateur

**Geretco SA, en liquidation, Thônex**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1985.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Roger D. Nebbia, à Thônex, chemin du Foron 36. (A 2127<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 16 août 1985 Le liquidateur

**Montres Belair S.A. en liquidation, Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 juillet 1985 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées de pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur Me Jean-Jacques Rivier, Promenade-Noire 3, à Neuchâtel. (A 2111<sup>b</sup>)

2001 Neuchâtel, le 16 août 1985 Le liquidateur

**S.E.E., Société d'Engineering et d'Equipement S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 août 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois au plus tard après la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur nommé, M. Roland Frieden, c/o Mandagest, Gestion fiduciaire S.A., rue d'Aoste 4, 1211 Genève 3. (A 2102<sup>a</sup>)

1211 Genève, le 14 août 1985 Le liquidateur

**Plasmatec S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Alexandre Kneubuhler, à Genève, rue Albert-Gos 10. (A 2108<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 16 août 1985 Le liquidateur:  
Alexandre Kneubuhler

**Cosmelektra SA, in liquidazione, Giubiasco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 13 agosto 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore rag. Pietro Cerutti, c/o Bireco SA, via Ferradina 4, 6512 Giubiasco. (A 2103<sup>b</sup>)

6512 Giubiasco, il 14 agosto 1985 Il liquidatore:  
rag. P. Cerutti

**Pierson Company S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juillet 1985 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en main du liquidateur, M. Claude P. Thalman, chez Thalman-Consulta Services S.A., place Isaac-Mercier 3, 1201 Genève. (A 2105<sup>b</sup>)

1201 Genève, le 15 août 1985 Le liquidateur

**Tolsa Trading S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: M. Alexandre Kneubuhler, à Genève, rue Albert-Gos 10. (A 2110<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 16 août 1985 Le liquidateur

**Öffentlicher Erbenruf (Art. 555 ZGB)**

Die blutsverwandten Erben des am 16. März 1985 verstorbenen **Gobber Giacobbe** (genannt Jakob) des Gottardo und der Orsola geborene Rattin, geb. am 3. November 1898, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Grenchen, Kastelsstrasse 31, sind teilweise unbekannt.

Es ergeht daher an alle erbberechtigten Personen, die auf die Erbschaft des Verstorbenen Anspruch erheben wollen die Aufforderung, sich innert Jahresfrist, also bis zum 22. August 1986, bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind zivilstandsamtliche Ausweise beizulegen. Der Amtschreiberi bereits bekannten Erben haben sich nicht mehr zu melden. (A 2107<sup>b</sup>)

2540 Grenchen, den 13. August 1985 Amtschreiberei Lebern  
Filiale Grenchen-Bettlach

# Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sind im schweizerischen Markenregister beim Bundesamt für geistiges Eigentum in Bern eingetragen; einzig diese Eintragung verleiht ihnen den Schutz des Markengesetzes. Mit der Veröffentlichung der Markeneintragung und der Zustellung der Eintragungsbeseitigung ist das Eintragungsverfahren abgeschlossen. Sollten den Markeninhabern von dritter Seite zusätzliche Publikationen in Form von Auszügen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder dem Markenregister vorgeschlagen werden, so haben diese keinerlei amtlichen Charakter, sondern es handelt sich dabei um Eintragungen rein privater Natur ohne jede rechtliche Wirkung.

## Avis important

Les marques publiées qui sont énumérées ci-après sont inscrites dans le registre suisse des marques tenu par l'Office fédéral de la propriété intellectuelle, sis à Berne. Seul cet enregistrement confère la protection découlant de la loi sur les marques. La procédure d'enregistrement prend fin avec la publication de l'enregistrement et l'envoi de l'attestation d'enregistrement. Les titulaires des marques doivent savoir que les publications supplémentaires fournies par des tiers sous la forme d'extraits de la Feuille officielle suisse du commerce ou du registre des marques sont dépourvues de tout caractère officiel et ne sont que des inscriptions strictement privées ne pouvant se prévaloir d'une quelconque valeur juridique.

## Eintragungen - Enregistrements

**339791.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1985.  
Fibraconsult Management- und Beratungs AG, Niklaus-Konradstrasse 25, 4500 Solothurn. - Fabrikation und Handel.

Feuerschutzmittel; Produkte für den baulichen Brandschutz aus Mineralfasern und Bindemitteln; feuerhemmende Materialien für Bauzwecke; Baumaterialien (nicht aus Metall).  
(Int. Kl. 1, 19)

## ROCKPAN

**339792.** Date de dépôt: 7 juin 1985.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 211411. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1985.

Produits alimentaires, en particulier produits alimentaires à base de levure et produits alimentaires préparés principalement avec des matières premières végétales; aliments diététiques.  
(Cl. int. 5, 29, 30, 31)

## ALVISAN

**339793.** Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1985.  
A. Messerli AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg (Opfikon). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211087. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1985 an.

Technische Papiere und Druckfolien, insbesondere für den Kleinoffsetsektor sowie Zubehörmaterial, Mikrofilmdupliziergeräte.  
(Int. Kl. 9, 16)

## AMOMAT

**339794.** Date de dépôt: 10 juin 1985.  
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Renouvellement de la marque no 210587. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juin 1985.

Substances chimiques ayant des capacités insecticides, employées dans la fabrication ou dans l'industrie, insecticides et produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

## GAMMEXANE

**339795.** Date de dépôt: 10 juin 1985.  
Penguin Books Limited, Bath Road, Harmondsworth (Middlesex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Porteurs de programmes d'ordinateurs; bandes, disques, films et autres supports pour l'enregistrement et la reproduction du son, de l'image et des données; supports d'enregistrements sonores et vidéo.  
(Cl. int. 9)

## PENGUIN

**339796.** Date de dépôt: 10 juin 1985.  
Penguin Books Limited, Bath Road, Harmondsworth (Middlesex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Porteurs de programmes d'ordinateurs; bandes, disques, films et autres supports pour l'enregistrement et la reproduction du son, de l'image et des données; supports d'enregistrements sonores et vidéo.  
(Cl. int. 9)

## PUFFIN

**339797.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1985.  
Levi Strauss & Co., Levi's Plaza, 7th Floor, 1155 Battery Street, San Francisco (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 25)

## ACROSS

**339798.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1985.  
Watex Watch Co. Limited (Watex Watch Co. AG) (Watex Watch Co. S.A.), Dornacherplatz 11, 4500 Solothurn. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 210984. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1985 an.

Uhren.  
(Int. Kl. 14)

## SULLY WATCH

**339799.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Benjamin Werfeli, Gartenstrasse 735, 4658 Däniken SO. - Fabrikation.

Elektro-Manövriergerät zum Manövrieren von Klein-Flugzeugen und Helikoptern.  
(Int. Kl. 9, 12)

## HANGAR-BOY

**339800.** Date de dépôt: 11 juin 1985.  
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 212236. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 juin 1985.

Produits alimentaires de toute nature et sous toutes formes contenant du lait.  
(Cl. int. 29, 30)

## MILKA

**339801.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Haco AG, 3074 Muri b. Bern; Postadresse: 3073 Gümliigen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 214430. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1985 an.

Küchengewürze.  
(Int. Kl. 30)

## ROSMARIE

**339802.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## LOXARIDE

**339803.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1985.  
Merrell Dow Pharmaceuticals Inc., 2110 Galbraith Road, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## ZELADIN

**339804.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## BERIFEN

**339805.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## BUPRON

**339806.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## FENASIN

**339807.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## FENOXIN

**339808.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## IPROBEN

**339809.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## IRFEN

**339810.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## MIFENA



**339811.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse:  
Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. (Int. Kl. 5)

## PROBUN

**339812.** Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1985.  
Mepha AG, Dornacherstrasse 114, 4147 Neu-Aesch; Postadresse:  
Postfach 137, 4143 Dornach 1. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide. (Int. Kl. 5)

## PROBUNE

**339813.** Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1985.  
Apotheke Wollishofen, Dr. M. K. Messmer, Seestrasse 352,  
8038 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 212288. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März  
1985 an.

Eisenhaltige, pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## FERROPAN

**339814.** Date de dépôt: 17 juin 1985.  
Glaus, Caves Saint-Denis S.A., 48, rue Jacques-Dalphin,  
1227 Carouge GE. - Fabrication et commerce.

Vins.  
(Cl. int. 33)

## MAQUISARD

**339815.** Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1985.  
Riker Laboratories, Inc., 19901 Nordhoff Street, Northridge (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 211972. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juni  
1985 an.

Medizinische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## MEDIHALER-DUO

**339816.** Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1985.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 31. Januar 1985.  
Dr. Johannes Heidenhain Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Nansenstrasse 17, Traunreut (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Präzisionsmassstäbe, Strichplatten und Skalen.  
(Int. Kl. 9, 16)

## OPTODUR

**339817.** Date de dépôt: 17 juin 1985.  
The Pinkerton Tobacco Company, 1121 Industrial Drive, Owensboro  
(Kentucky, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la  
marque no 211646. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 17 juin 1985.

Tabac, produits à base de tabac, notamment cigarettes, tabac à fumer  
et à chiquer.  
(Cl. int. 34)

## VELVET

**339818.** Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1985.  
El Paso Polyolefins Company, 2400 S. Grandview Avenue, Odessa  
(Texas, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 212221. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
15. Juni 1985 an.

Kunstharze.  
(Int. Kl. 1, 17)

## EL REXENE

**339819.** Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1985.  
Mitsubishi Pencil Co., Ltd., 37-23, 5-chome, Higashi-ohi, Shinagawa,  
Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Filzschreiber, Markier- und Auszeichnungsstifte.  
(Int. Kl. 16)

## COMPO

**339820.** Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1985.  
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Riedbachstrasse 150/151,  
3027 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke  
Nr. 210873. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni  
1985 an.

Kakao, Schokolade, Konfiseriewaren, Milchprodukte.  
(Int. Kl. 29, 30)

## TOBLERONE

**339821.** Data del deposito: 17 giugno 1985.  
Casa Vinicola Gialdi S.A., 6850 Mendrisio. - Commercio.

Prodotto vinicolo.  
(Cl. int. 33)

## IL CIGNO

**339822.** Date de dépôt: 14 juin 1985.  
Zyma S.A., 1260 Nyon. - Fabrication.

Produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 5)

## NON-LIPIN

**339823.** Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1985.  
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tuffenwies 16-22, 8048 Zürich.  
- Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 212801. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni 1985 an.

Mörtel- und Betonzusatzmittel.  
(Int. Kl. 1, 19)

## SIKA-AER

**339824.** Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1985.  
Prioritätsanspruch: USA, 16. Januar 1985.  
H. Warshaw & Sons, Inc., 45 West 36th Street, New York (New York,  
USA). - Fabrikation und Handel.

Dehnbare Stoffe zur Herstellung von Bekleidung und Gepäck.  
(Int. Kl. 24)

## SPANDURA

**339825.** Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1985.  
The Gradall Company, 406 Mill Avenue S.W., New Philadelphia (Ohio,  
USA). - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung der  
Marke Nr. 289680 von The Warner & Swasey Company, Cleveland  
(Ohio, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juni  
1985 an.

Maschinen und Ausrüstungen zum Graben, Planieren sowie für  
andere Erdarbeiten, zum Auf- und Abladen und zum Transportieren  
von Erdmassen.  
(Int. Kl. 7, 12)

## GRADALL

**339826.** Date de dépôt: 19 juin 1985.  
Hanowa, Hans Noll, Dufourstrasse 17, 2502 Bienne. - Fabrication et  
commerce. - Renouvellement de la marque no 210925. Raison modifiée.  
Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le  
19 juin 1985.

Montres et parties de montres.  
(Cl. int. 14)

## PRONOVA

**339827.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
Winter & Co., Nauenstrasse 65, 4052 Basel. - Handel. - Erneuerung  
der Marke Nr. 210736. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. Mai 1985 an.

Schreibunterlage.  
(Int. Kl. 16)

## BÜROFLEX

**339828.** Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1985.  
Winter & Co., Nauenstrasse 65, 4052 Basel. - Handel. - Erneuerung  
mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 312618. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1985 an.

Überzugsmaterial aus Lederimitation für die Verpackungs- und Kartonage-Industrie, Dekoration sowie als Futtermaterial für Lederwaren  
sowie für Polstermöbel und Innendekorationen.  
(Int. Kl. 16, 18)

## DELCANTO

**339829.** Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1985.  
Becatron AG (Becatron S.A.) (Becatron Ltd.), in der Ruet, 8555 Müllheim Dorf. - Fabrikation.

Microprozessor-Steuerungen zur Steuerung, Überwachung und Betriebsdatenspeicherung bei Textilmaschinen.  
(Int. Kl. 9)

## DATEX 2000

**339830.** Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1985.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. - Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## FORTINELLO

**339831.** Date de dépôt: 1er juillet 1985.  
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre,  
1207 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la  
marque no 210373. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 17 mai 1985.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques; préparations alimentaires diététiques; désinfectants; emplâtres et matériel de pansement.  
(Cl. int. 5)

## DISPARTINE

**339832.** Date de dépôt: 1er juillet 1985.  
FBC Limited, Hauxton, Cambridge (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; pesticides, insecticides, herbicides, fongicides, désinfectants.  
(Cl. int. 5)

## PRELUDE





## Mittellungen Communications Comunicazioni

## Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 20. August 1985

## Banque nationale suisse - Situation au 20 août 1985

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85	—	—
Devisen	Devises	36 657 113 654.31	-	700 621 986.56
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	24 210 202.25	—	—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	—	—	—
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	158 369 300.36	-	4 245 767.65
- Schatzanweisungen des Bundes*)	- bons du Trésor de la Confédération*)	—	—	—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	8 401 000.—	-	7 379 000.—
Wertschriften	Titres	—	—	—
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	143 296 000.—	+	204 400.—
- andere	- autres	1 689 948 201.—	+	5 552 700.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	70 179 201.56	+	6 629 670.82
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	309 690 860.74	-	656 206.20
Total	Total	50 965 115 340.07		
*) inkl. Geldmarktbuchforderungen	*) y compris créances comptables à court terme			
<b>Passiven</b>	<b>Passif</b>	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>
Eigene Mittel	Fonds propres	75 000 000.—	—	—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 759 424 110.—	-	468 142 535.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue	—	—	—
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 594 200 648.04	+	208 501 098.34
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	1 804 964 040.23	+	483 503 528.63
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:	—	—	—
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse	—	—	—
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger	—	—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	—	—	—
- eigene Schuldverschreibungen	- bons émis par la banque	18 731 526 541.80	+	42 628 775.70
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	—	—	—
Total	Total	50 965 115 340.07		
<b>Offizielle Sätze</b>	<b>Taux officiels</b>	<b>%</b>		<b>seit/depuis le</b>
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4		18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuß	Taux officiel pour avance	5½		18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires			
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¼		22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4		22. 3. 1983

## GATT Code des normes: Notification 85.117

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Commission électrotechnique suédoise, Administration nationale de l'énergie et Institut suédois pour l'essai et l'agrément du matériel électrique (SEMKO AB)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Câbles électriques (ex NCCD 85.23)
5. Intitulé: (Projets de normes) Câbles électriques - à isolation en PE à très faible densité, câbles à 4 conducteurs sous gaine de PVC sans conducteur concentrique, type SE-NHXV - tension nominale 0,6/1 kV - Conception câbles électriques - à isolation en PE à très faible densité, câbles sous gaine de PVC ou de PE avec ou sans conducteur concentrique, tension nominale 0,6/1 kV - Essais
6. Teneur: L'Administration nationale de l'énergie approuvera les modèles et les essais selon les projets de normes suédoises SS 424 14 11 et SS 424 14 12. Les normes seront utilisées conjointement avec la procédure d'agrément obligatoire du SEMKO AB (Institut suédois pour l'essai et l'agrément du matériel électrique).
7. Objectif et justification: Sécurité des personnes et des biens
8. Documents pertinents: Seront publiés comme normes suédoises auxquelles l'Administration nationale de l'énergie se référera
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer ultérieurement
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 septembre 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 85.118

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input checked="" type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel d'émission en radiodiffusion AM
5. Intitulé: Modification au cahier des charges sur les normes radioélectriques
6. Teneur: Le cahier des charges sur les normes radioélectriques n° 150 (CNR 150) intitulé "Émetteurs de radiodiffusion AM fonctionnant dans la bande de fréquences de 535 à 1 705 kHz avec espacement entre les voies de 10 kHz" peut maintenant être utilisé pour faire les mesures requises pour l'homologation des émetteurs AM.
7. Objectif et justification: Tenir compte des caractéristiques de performance actuelles du matériel d'émission en radiodiffusion AM
8. Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie 1, 27 juillet 1985, p. 4596-7 ii) Cahier des charges sur les normes radioélectriques n° 150 (CNR 150), deuxième édition (provisoire)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 27 juillet 1985
10. Date limite pour la présentation des observations: 18 octobre 1985
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 85.139

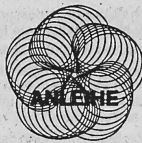
1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ROYAUME-UNI</u>
2. Organisme responsable: Département du commerce et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel de télécommunication à l'usage des non-professionnels
5. Intitulé: Arrêté de 1985 relatif à la publicité pour les appareils de télécommunication Arrêté portant modification de l'arrêté de 1985 relatif à la publicité pour les appareils de télécommunication
6. Teneur: Les arrêtés précités, pris en vertu de la Loi de 1984 sur les télécommunications, remplaçant l'arrêté correspondant de 1982, pris en vertu de la Loi de 1981 sur les télécommunications britanniques. Ils imposent en gros les mêmes prescriptions, mais contiennent les modifications nécessaires pour tenir compte des changements apportés par la Loi de 1984. La modification la plus importante consiste à étendre les prescriptions en matière de commercialisation aux appareils spécialement destinés à être utilisés avec des systèmes de radio à cellules, lesquels n'existaient pas lorsque l'arrêté de 1982 a été pris. L'arrêté portant modification de l'arrêté principal reporte au 1er février 1985 l'application de celui-ci aux appareils de radio à cellules susmentionnés, de façon à décaler un délai suffisant pour que l'on puisse s'y conformer. Les autres appareils font aussi l'objet de dispositions transitoires qui permettent aux fournisseurs de décider, pour le 1er mai 1985 au plus tard, s'ils veulent se conformer à l'arrêté de 1982 ou aux nouveaux arrêtés.
7. Objectif et justification: Créer au Royaume-Uni un marché libre des accessoires pour télécommunications. L'objet spécifique des arrêtés précités est d'assurer aux candidats acheteurs une information adéquate sur le point de savoir si les appareils en vente sont ou ne sont pas agréés; en effet, le raccordement d'appareils non agréés pourrait présenter des dangers tant pour les usagers que pour les ingénieurs de téléphone.
8. Documents pertinents: Arrêté de 1985 relatif à la publicité pour les appareils de télécommunication (SI 1985/719) Arrêté portant modification de l'arrêté de 1985 relatif à la publicité pour les appareils de télécommunication (SI 1985/1030)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Arrêté principal: adopté le 7 mai 1985, entré en vigueur le 3 juin 1985 Arrêté portant modification de l'arrêté principal: adopté le 5 juillet 1985, entré en vigueur le 1er février 1986 (pour les appareils de radio à cellules)
10. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: -
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 85.140

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ROYAUME-UNI</u>
2. Organisme responsable: Département du commerce et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel de télécommunication à l'usage des non-professionnels
5. Intitulé: Arrêté de 1985 relatif au marquage et à l'étiquetage des appareils de télécommunication. Arrêté portant modification de l'arrêté de 1985 relatif au marquage et à l'étiquetage des appareils de télécommunication.
6. Teneur: Les arrêtés précités, pris en vertu de la Loi de 1984 sur les télécommunications, remplaçant l'arrêté correspondant de 1982, pris en vertu de la Loi de 1981 sur les télécommunications britanniques. Ils imposent en gros les mêmes prescriptions, mais contiennent les modifications nécessaires pour tenir compte des changements apportés par la Loi de 1984. La modification la plus importante consiste à étendre les prescriptions en matière de commercialisation aux appareils spécialement destinés à être utilisés avec des systèmes de radio à cellules, lesquels n'existaient pas lorsque l'arrêté de 1982 a été pris. L'arrêté portant modification de l'arrêté principal reporte au 1er février 1985 l'application de celui-ci aux appareils de radio à cellules susmentionnés, de façon à décaler un délai suffisant pour que l'on puisse s'y conformer. Les autres appareils font aussi l'objet de dispositions transitoires qui permettent aux fournisseurs de décider, pour le 1er mai 1985 au plus tard, s'ils veulent se conformer à l'arrêté de 1982 ou aux nouveaux arrêtés.
7. Objectif et justification: Créer au Royaume-Uni un marché libre des accessoires pour télécommunications. L'objet spécifique des arrêtés précités est d'assurer aux candidats acheteurs une information adéquate sur le point de savoir si les appareils en vente sont ou ne sont pas agréés; en effet, le raccordement d'appareils non agréés pourrait présenter des dangers tant pour les usagers que pour les ingénieurs de téléphone.
8. Documents pertinents: Arrêté de 1985 relatif au marquage et à l'étiquetage des appareils de télécommunication (SI 1985/717). Arrêté portant modification de l'arrêté de 1985 relatif au marquage et à l'étiquetage des appareils de télécommunication (SI 1985/1031).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Arrêté principal: adopté le 7 mai 1985, entré en vigueur le 3 juin 1985. Arrêté portant modification de l'arrêté principal: adopté le 5 juillet 1985, entré en vigueur le 1er février 1986 (pour les appareils de radio à cellules).
10. Date limite pour la présentation des observations: -
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



**Schweizerischer Bankverein**  
Société de Banque Suisse  
Società di Banca Svizzera  
Swiss Bank Corporation

**3 1/4 %**

nachrangige  
Optionsanleihe  
1985-95  
von Fr. 200 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe dient zur Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Emissionspreis

**100 %**

Zeichnungsfrist  
bis 27. August 1985,  
mittags

Vaioren-Nummern:  
Inkl. Optionsschein 89 896  
exkl. Optionsschein 89 897  
Optionsscheine 135 818

Anleihebedingungen

Laufzeit:  
längstens 10 Jahre, vorzeitige Rückzahlung  
nach 8 Jahren möglich

Stückelung:  
Inhaberschuldverschreibungen von Fr. 5000  
und Fr. 100 000

Option:  
Je Fr. 5000 nom. Obligation ist mit einem  
Optionsschein versehen, der vom  
1. Oktober 1985 bis 15. Dezember 1988  
zum Erwerb von 10 Namenaktien zum Preis  
von je Fr. 320.- berechtigt

Liberierung:  
12. September 1985

Coupons:  
Jahrescoupons per 12. September

Kotierung:  
an den Börsen von Basel, Bern, Genf,  
Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich

Der Prospektauszug wird am 22. August  
1985 in der «Basler Zeitung», «Journal de  
Genève», «Gazette de Lausanne», «Nouvelle  
Revue de Lausanne» und der «Neuen  
Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate  
Prospekte werden nicht gedruckt.

Schweizerischer Bankverein

**Solothurner Kantonalbank**

(Staatsgarantie)

**5 % Anleihe 1985-95**  
von max. Fr. 40 000 000

Der Erlös ist zur Finanzierung des Aktivgeschäftes bestimmt.

Anleihebedingungen

Emissionspreis: 100.5 %

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Coupons: Jahrescoupons per 20. September

Titel: Inhaberschuldverschreibungen von Fr. 1000.-,  
Fr. 5000.- und Fr. 100 000.-

Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel und  
Bern

Zeichnungsfrist: 22. bis 28. August 1985, mittags

Liberierung: 20. September 1985

Zeichnungsscheine können am Hauptsitz und bei sämtlichen  
Niederlassungen der Bank bezogen werden.

Solothurner Kantonalbank

**Azienda autonoma delle Ferrovie dello Stato**

**Emprunt à taux variable 1983-1991**  
Tranche -A- de fr.s. 50 000 000.-

(Numéro de valeur 560 906)

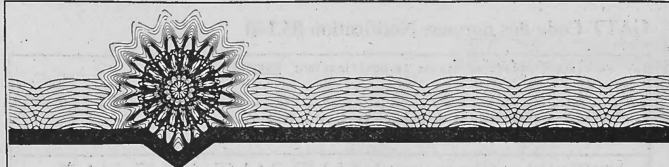
Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 5 1/2 % p.a. pour la période du 19 août 1985 au 18 février 1986. Le coupon no 5, payable le 18 février 1986 s'élèvera à fr.s. 139.80 pour chaque obligation de fr.s. 5000.- nominal et fr.s. 2795.85 pour chaque obligation de fr.s. 100 000.- nominal.

Genève, le 15 août 1985

Par ordre:  
Soditic SA

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»





DOPPELWÄHRUNGSANLEIHE

## MOBIL CORPORATION

Delaware, Vereinigte Staaten von Amerika

### Anleihe 1985-1992/95 von US-\$ 74 250 000

mit Zinszahlung in Schweizerfranken zum Satz von  
jährlich

# 7%

berechnet auf dem Emissionspreis von SFr. 5000.- je US-\$-Obligation

Jeder Obligationär hat das individuelle Recht, die vorzeitige Rückzahlung seiner Obligationen per 5. September 1992 zu US-\$ 2335.- zu verlangen.

Weitere wichtige Bedingungen der Anleihe:

Emissionspreis je Obligation:  
Coupons:  
Stückelung:  
Laufzeit:  
Rückzahlung:  
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit:

SFr. 5000.-  
pro US-\$-Obligation zuzüglich SFr. 15.- eidg. Umsatzabgabe  
jährlich am 5. September mit SFr. 350.- pro Coupon  
Inhaberoobligationen von US-\$ 2475.- (Endfälligkeit)  
längstens 10 Jahre  
spätestens am 5. September 1995 zu US-\$ 2475.- pro Obligation  
a) Jeder Obligationär hat das individuelle Recht, die vorzeitige Rückzahlung seiner Obligationen auf den 5. September 1992 zu US-\$ 2335.- zu verlangen. Falls mehr als 80% der Obligationen zur vorzeitigen Rückzahlung seitens der Obligationäre angemeldet werden, hat die Schuldnerin das Recht, sämtliche Obligationen dieser Anleihe zu diesem Betrag je Obligation zurückzuzahlen.  
b) Der Schuldner ist berechtigt, die Obligationen auf den 5. September 1992 zu US-\$ 2335.- je Obligation vorzeitig zurückzuzahlen.  
c) Aus steuerlichen Gründen möglich (mit abnehmenden Prämien während der ersten 5 Jahre).

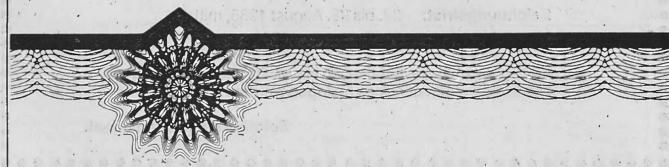
Liberierung: am 5. September 1985 in Schweizerfranken  
Kotierung: wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern  
Valoren-Nummer: 886.383  
Verkaufsbeschränkungen: Vereinigte Staaten von Amerika  
Zeichnungsschluss: 26. August 1985, mittags

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Algemene Bank Nederland (Schweiz)	BA Finance (Switzerland) Ltd.	Bankers Trust AG
Dresdner Bank (Schweiz) AG	Goldman Sachs Finanz AG	HandelsBank N. W.
Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd.	Nomura (Switzerland) Ltd.	Société Générale Alsacienne de Banque - Groupe Société Générale -

The Nikko (Switzerland) Finance Co., Ltd.



## Società Anonima Ferrovie Luganesi

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 18 settembre 1985, alle ore 17.30, nella sala delle riunioni presso il Ristorante Bar Tresa (in Piazza Dogana), a Ponte Tresa.

Trattande:

1. Approvazione del rapporto di gestione, dei conti e del bilancio 1984.
2. Nomine statutarie.
3. Eventuali.

I conti, il rapporto di gestione e quello dei revisori sono visibili presso la direzione della società.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le proprie azioni presso la direzione FLP o presso un istituto bancario non più tardi di mercoledì 11 settembre 1985. La ricevuta di deposito servirà da carta d'ammissione all'assemblea.

Ponte Tresa, il 20 agosto 1985

Il consiglio di amministrazione

## Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG Aarberg

### Kapitalerhöhung 1985

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG vom 20. August 1985 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 1 700 000.- in 2 Tranchen wie folgt auf Fr. 4 250 000.- zu erhöhen.

1. Tranche  
Fr. 1 700 000.- durch Ausgabe von 3400 neuen Namenaktien von nominal Fr. 500.-
2. Tranche  
Fr. 850 000.- durch Ausgabe von 1700 neuen Namenaktien von nominal Fr. 500.- unter Verzicht auf das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre.

#### Bezugsangebot

Die Kantonalbank von Bern hat die 5100 neuen Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert der Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG, Aarberg, auf den Tag der ausserordentlichen Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt. Sie bietet die Aktien in der Zeit vom 21. August bis 9. September 1985 in 2 Tranchen wie folgt zum Bezüge an:

1. Tranche
  - 1.1 Der Bezugspreis beträgt Fr. 500.- netto pro Aktie.  
Die eidg. Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
  - 1.2 Für eine bisherige Inhaberaktie kann eine neue Namenaktie bezogen werden.
  - 1.3 Die Ausübung der Bezugsrechte erfolgt durch Einreichung des Talons der alten Aktien.
  - 1.4 Die Liberierung der neuen Aktien hat bis am 30. September 1985 zu erfolgen. Bei verspäteter Einzahlung wird ein Verzugszins von 6% berechnet.
  - 1.5 Die Aktientitel werden sobald als möglich geliefert. Anstelle von Einzelaktien können Zertifikate bezogen werden.
  - 1.6 Die Kantonalbank von Bern besorgt den Anrechtshandel zum Richtpreis von Fr. 50.- pro Anrecht.

#### 2. Tranche

- 2.1 Der Bezugspreis beträgt Fr. 550.- netto pro Aktie.  
Die eidg. Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
- 2.2 Das Bezugsrecht für bisherige Aktionäre wird ausgeschlossen.
- 2.3 Die Liberierung der neuen Aktien hat bis 30. September 1985 zu erfolgen. Für verspätete Einzahlung wird ein Verzugszins von 6% berechnet.
- 2.4 Die Aktientitel werden sobald als möglich geliefert. Anstelle von Einzelaktien können Zertifikate bezogen werden.

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei der Kantonalbank von Bern in Bern und Aarberg sowie am Sitz der Gesellschaft erhältlich.

#### Aktienumtausch

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat beschlossen, die bestehenden 3400 Inhaberaktien von Fr. 500.- nom. in 3400 Namenaktien von Fr. 500.- nom. umzutauschen. Mit der Durchführung des Umtausches wird die Kantonalbank von Bern beauftragt. Die Besitzer der 3400 Inhaberaktien werden gebeten, ihre Titel mit Talon (Bezugsrechtsausweis) zusammen mit dem Zeichnungsschein zum Bezug der ihnen aus der Kapitalerhöhung zustehenden neuen Namenaktien der Kantonalbank von Bern in Bern oder deren Niederlassung in Aarberg einzureichen.

Im weiteren ist der Kantonalbank von Bern zuhanden der Gesellschaft das ausgefüllte Formular mit dem Gesuch zum Eintrag ins Aktienregister einzureichen.

Die neuen Titel werden mit dem eingetragenen Namen des Berechtigten gedruckt. Neben Einzelaktien werden auch Zertifikate vorgesehen.

20. August 1985

Kantonalbank von Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Aarberg

## Capdix SA pour la direction de Fonds de placement, Genève

Convocation d'une assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires de Capdix SA pour la direction de Fonds de placement sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour mercredi 18 septembre 1985, à 10 h. 30, à la BFC - Banque Financière de la Cité, rue Saint-Victor 12, 1206 Genève, selon

l'ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 27 juin 1984.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1985.
3. Approbation du rapport de gestion.
4. Approbation du rapport de l'organe de contrôle de l'exercice se terminant le 31 mars 1985.
5. Approbation des comptes de l'exercice au 31 mars 1985.
6. Décision de l'affectation du solde du compte de pertes et profits.
7. Décharge au conseil d'administration.
8. Elections au conseil d'administration.
9. Nomination de l'organe de contrôle.
10. Propositions individuelles et divers.

Le bilan au 31 mars 1985 et les comptes de l'exercice sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès du siège de la société.

Capdix SA  
Par ordre du conseil d'administration:  
L. N. Martin, administrateur.

Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur, Rubstr. 10 (Juni) Lindberghstr.  
Telefon (052) 22 65 51

Kompetente Beratung und Information über  
**NCR Personal Computer Decision Mate V**  
**PC 41 (IBM-kompatibel)**  
**REBUMA SUTER AG**  
Computersysteme und -Zubehör  
NCR A-Vertretung  
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich  
Telefon 01 462 66 36